

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

**1 OCAK – 31 ARALIK 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLAR VE BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU**



**Shape the future
with confidence**

Güney Bağımsız Denetim ve SMMM A.Ş.
Maslak Mah. Eski Büyükdere Cad.
Orjin Maslak İş Merkezi No: 27
Daire: 57 34485 Sarıyer
İstanbul - Türkiye

Tel: +90 212 315 3000
Fax: +90 212 230 8291
ey.com
Ticaret Sicil No : 479920
Mersis No: 0-4350-3032-6000017

BAĞIMSIZ DENETÇİ RAPORU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri Anonim Şirketi Genel Kurulu'na

A) Finansal Tabloların Bağımsız Denetimi

1) Görüş

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri Anonim Şirketi'nin ("Şirket") 31 Aralık 2025 tarihli finansal durum tablosu ile aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait; kâr veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosu, özkaynak değişim tablosu ve nakit akış tablosu ile önemli muhasebe politikalarının özeti de dâhil olmak üzere finansal tablo dipnotlarından oluşan finansal tablolarını denetlemiş bulunuyoruz.

Görüşümüze göre ilişikteki finansal tablolar, Şirket'in 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla finansal durumunu ve aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait finansal performansını ve nakit akışlarını, Türkiye Finansal Raporlama Standartlarına (TFRS'lere) uygun olarak tüm önemli yönleriyle gerçeğe uygun bir biçimde sunmaktadır.

2) Görüşün Dayanağı

Yaptığımız bağımsız denetim, Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına ve Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu (KGK) tarafından yayımlanan Türkiye Denetim Standartlarının bir parçası olan Bağımsız Denetim Standartlarına (BDS'lere) uygun olarak yürütülmüştür. Bu Standartlar kapsamındaki sorumluluklarımız, raporumuzun *Bağımsız Denetçinin Finansal Tabloların Bağımsız Denetimine İlişkin Sorumlulukları* bölümünde ayrıntılı bir şekilde açıklanmıştır. KGK tarafından yayımlanan *Bağımsız Denetçiler için Etik Kurallar* (Etik Kurallar) ile finansal tabloların bağımsız denetimiyle ilgili mevzuatta yer alan etik hükümlere uygun olarak Şirketten bağımsız olduğumuzu beyan ederiz. Etik Kurallar ve mevzuat kapsamındaki etiğe ilişkin diğer sorumluluklar da tarafımızca yerine getirilmiştir. Bağımsız denetim sırasında elde ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulması için yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.



Shape the future
with confidence

3) Kilit Denetim Konuları

Kilit denetim konuları, mesleki muhakememize göre cari döneme ait finansal tabloların bağımsız denetiminde en çok önem arz eden konulardır. Kilit denetim konuları, bir bütün olarak finansal tabloların bağımsız denetimi çerçevesinde ve finansal tablolara ilişkin görüşümüzün oluşturulmasında ele alınmış olup, bu konular hakkında ayrı bir görüş bildirmiyoruz.

Kilit Denetim Konusu	Kilit denetim konusunun denetimde nasıl ele alındığı
Enflasyon muhasebesinin uygulanması	
2.1 numaralı dipnotta açıklandığı üzere, Şirket'in fonksiyonel para biriminin ("Türk Lirası") 31 Aralık 2025 tarihi itibarı ile yüksek enflasyonlu ekonomi para birimi olarak değerlendirilmesi sebebiyle, Şirket, "TMS 29 Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama" standardını uygulamaya devam etmektedir. TMS 29' a uygun olarak, finansal tablolar ve önceki dönemlere ait finansal bilgiler, Türk Lirası'nın genel satın alma gücündeki değişikliklerin yansıtılması için yeniden düzeltilmiş ve sonuç olarak, raporlama tarihine göre Türk Lirası'nın satın alma gücü cinsinden sunulmuştur. TMS 29' a uygun olarak, Şirket, enflasyona duyarlı finansal tabloları hazırlamak için Türkiye tüketici fiyat endekslerini kullanmıştır. Enflasyon düzeltilmesi için uygulanan prensipler, 2.1 numaralı dipnotta açıklanmıştır. TMS 29'un Şirket'in raporlanan sonuçları ve finansal durumu üzerindeki önemli etkisi göz önüne alındığında, yüksek enflasyon muhasebesi bir kilit denetim konusu olarak değerlendirilmiştir.	Uygulanan denetim prosedürleri aşağıda açıklanmıştır; - Finansal raporlamadan sorumlu yönetimle görüşüp, TMS 29'un uygulanması sırasında dikkate alınan prensipler, parasal olmayan hesapların belirlenmesi ve tasarlanan TMS 29 modelleri üzerinde yapılan testler hakkında incelemeler yapılmıştır, - Hesaplamaların tamlığı ve doğruluğunu sağlamak amacıyla kullanılan girişler ve endeksler test edilmiştir, - TMS 29 uyarınca yeniden düzenlenen finansal tablo ve ilgili finansal bilgiler kontrol edilmiştir, - Enflasyon muhasebesi uygulanmış finansal tablolarda ve ilgili dipnot açıklamalarında verilen bilgilerin TMS 29 açısından yeterliliği değerlendirilmiştir.



Shape the future
with confidence

Kilit Denetim Konusu	Kilit denetim konusunun denetimde nasıl ele alındığı
Garanti karşılığı	
31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla, ürün garantileri ile ilgili olarak finansal tablolara yansıtılan karşılıklar 425.270.594 TL tutarındadır. Ürün garanti karşılığı tutarı, ürün satışı sonrasında gelecek dönemdeki parça maliyetlerinin tahminleri, işçilik giderlerinin tahminleri ve geçmiş dönemlere ait garanti kullanım oranları baz alınarak finansal tablolara yansıtıldığından, uygun karşılık tutarının belirlenmesi hassas varsayımlar içermesi sebebiyle kilit denetim konusu olarak belirlenmiştir. Garanti karşılığı ile ilgili açıklamalar Not 15'de sunulmuştur.	Uygulanan denetim prosedürleri aşağıda açıklanmıştır; - Denetim prosedürlerimizin bir parçası olarak garanti kapsamında yer alan ürünlere ait karşılık çalışması Şirket yönetiminden temin edilmiştir. Çalışmada yer alan son iki yıla ait geçmiş dönem garanti kapsamındaki kullanımlar, muhasebe kayıtlarında bulunan tutarlar ile karşılıklı olarak kontrol edilmiş olup, yedek parça satış fiyatları ile çalışmada kullanılan birim satış fiyatları da kontrol edilmiştir. Ek olarak satış maliyetlerinin parçası olan işçilik giderleri ile ilgili Şirket yönetimi tarafından kullanılan varsayımlar değerlendirilmiştir. - Önceki dönemlerde hesaplanan garanti karşılıkları ile gerçekleşen garanti giderleri arasındaki farklar analiz edilmiş; yönetimin varsayımlarının geçmiş performansla tutarlı olup olmadığı değerlendirilmiştir. - Temel varsayımlarda yapılacak değişikliklerin hesaplanan garanti karşılıklarına etkisi belirlenmek üzere alternatif senaryo analizleri ve duyarlılık testleri uygulanmıştır. - Buna ek olarak, Dipnot 15' te Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler notunda yer alan açıklamaların yeterliliği TMS 37 kapsamında tarafımızca değerlendirilmiştir.



Shape the future
with confidence

Kilit Denetim Konusu	Kilit denetim konusunun denetimde nasıl ele alındığı
Stok değer düşüklüğü	
Şirket, stoklarını maliyetin ve net gerçekleşebilir değerlerin düşük olanı ile değerlemektedir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin indirilmesiyle elde edilmektedir. Ayrıca yavaş hareket eden, fazlalık ve artık kalemler için değer düşüklüğü karşılığı ayrılmaktadır. Stok değer düşüklüğü karşılıklarının önemli tahminler içermesi sebebiyle bu alan kilit denetim konusu olarak belirlenmiştir. 31 Aralık 2025 itibariyle Şirket'in 9.446.149.900 TL stoku mevcut olup stoklarının üzerinde toplam 418.089.121 TL karşılık bulunmaktadır. Stoklar ile ilgili açıklamalar Not 9'da sunulmuştur.	Uygulanan denetim prosedürleri aşağıda açıklanmıştır; - Stok değer düşüklüğü karşılığı ile ilgili muhasebe politikasının anlaşılması ve uygunluğunun değerlendirilmesi, - Stok devir hızının önceki yıl ile karşılaştırılması, - Cari dönemde ayrılan stok değer düşüklüğü karşılığının yeterliliğinin, geçmiş dönemde gerçekleşen değer düşüklüğü ile karşılaştırılarak değerlendirilmesi, - Yılsonu stok sayımlarında uzun süredir hareket etmeyen veya zarar görmüş stokların olup olmadığının gözlemlenmesi, - Net gerçekleşebilir değer hesaplamasında kullanılan iskontolar düşülmüş satış fiyatlarının örneklem yoluyla test edilmesi.

4) Yönetimin ve Üst Yönetimden Sorumlu Olanların Finansal Tablolara İlişkin Sorumlulukları

Şirket yönetimi; finansal tabloların TFRS'lere uygun olarak hazırlanmasından, gerçeğe uygun bir biçimde sunumundan ve hata veya hile kaynaklı önemli yanlışlık içermeyecek şekilde hazırlanması için gerekli gördüğü iç kontrolden sorumludur.

Finansal tabloları hazırlarken yönetim; Şirket'in sürekliliğini devam ettirme kabiliyetinin değerlendirilmesinden, gerektiğinde süreklilikle ilgili hususları açıklamaktan ve Şirketi tasfiye etme ya da ticari faaliyeti sona erdirmeye niyeti ya da mecburiyeti bulunmadığı sürece işletmenin sürekliliği esasını kullanmaktan sorumludur.

Üst yönetimden sorumlu olanlar, Şirket'in finansal raporlama sürecinin gözetiminden sorumludur.



**Shape the future
with confidence**

5) Bağımsız Denetçinin Finansal Tabloların Bağımsız Denetimine İlişkin Sorumlulukları

Bir bağımsız denetimde, biz bağımsız denetçilerin sorumlulukları şunlardır:

Amacımız, bir bütün olarak finansal tabloların hata veya hile kaynaklı önemli yanlışlık içerip içermediğine ilişkin makul güvence elde etmek ve görüşümüzü içeren bir bağımsız denetçi raporu düzenlemektir. Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına ve BDS'lere uygun olarak yürütülen bir bağımsız denetim sonucunda verilen makul güvence; yüksek bir güvence seviyesidir ancak, var olan önemli bir yanlışlığın her zaman tespit edileceğini garanti etmez. Yanlışlıklar hata veya hile kaynaklı olabilir. Yanlışlıkların, tek başına veya toplu olarak, finansal tablo kullanıcılarının bu tablolara istinaden alacakları ekonomik kararları etkilemesi makul ölçüde bekleniyorsa bu yanlışlıklar önemli olarak kabul edilir.

Sermaye Piyasası Kurulu'nca yayımlanan bağımsız denetim standartlarına ve BDS'lere uygun olarak yürütülen bağımsız denetimin gereği olarak, bağımsız denetim boyunca mesleki muhakememizi kullanmakta ve mesleki şüpheciliğimizi sürdürmekteyiz. Tarafımızca ayrıca:

- Finansal tablolardaki hata veya hile kaynaklı "önemli yanlışlık" riskleri belirlenmekte ve değerlendirilmekte; bu risklere karşılık veren denetim prosedürleri tasarlanmakta ve uygulanmakta ve görüşümüze dayanak teşkil edecek yeterli ve uygun denetim kanıtı elde edilmektedir. (Hile; muvazaa, sahtekârlık, kasıtlı ihmal, gerçeğe aykırı beyan veya iç kontrol ihlali fiillerini içerebildiğinden, hile kaynaklı önemli bir yanlışlığı tespit edememe riski, hata kaynaklı önemli bir yanlışlığı tespit edememe riskinden yüksektir.)
- Şirket'in iç kontrolünün etkinliğine ilişkin bir görüş bildirmek amacıyla değil ama duruma uygun denetim prosedürlerini tasarlamak amacıyla denetimle ilgili iç kontrol değerlendirilmektedir.
- Yönetim tarafından kullanılan muhasebe politikalarının uygunluğu ile yapılan muhasebe tahminlerinin ve ilgili açıklamaların makul olup olmadığı değerlendirilmektedir.
- Elde edilen denetim kanıtlarına dayanarak, Şirket'in sürekliliğini devam ettirme kabiliyetine ilişkin ciddi şüphe oluşturabilecek olay veya şartlarla ilgili önemli bir belirsizliğin mevcut olup olmadığı hakkında ve yönetimin işletmenin sürekliliği esasını kullanmasının uygunluğu hakkında sonuca varılmaktadır. Önemli bir belirsizliğin mevcut olduğu sonucuna varmamız hâlinde, raporumuzda, finansal tablolardaki ilgili açıklamalara dikkat çekmemiz ya da bu açıklamaların yetersiz olması durumunda olumlu görüş dışında bir görüş vermemiz gerekmektedir. Vardığımız sonuçlar, bağımsız denetçi raporu tarihine kadar elde edilen denetim kanıtlarına dayanmaktadır. Bununla birlikte, gelecekteki olay veya şartlar Şirket'in sürekliliğini sona erdirebilir.
- Finansal tabloların, açıklamalar dâhil olmak üzere, genel sunumu, yapısı ve içeriği ile bu tabloların, temelini oluşturan işlem ve olayları gerçeğe uygun sunumu sağlayacak şekilde yansıtıp yansıtmadığı değerlendirilmektedir.



**Shape the future
with confidence**

Diğer hususların yanı sıra, denetim sırasında tespit ettiğimiz önemli iç kontrol eksiklikleri dâhil olmak üzere, bağımsız denetimin planlanan kapsamı ve zamanlaması ile önemli denetim bulgularını üst yönetimden sorumlu olanlara bildirmektediriz.

Bağımsızlığa ilişkin etik hükümlere uygunluk sağladığımızı üst yönetimden sorumlu olanlara bildirmiş bulunmaktayız. Ayrıca bağımsızlık üzerinde etkisi olduğu düşünülebilecek tüm ilişkiler ve diğer hususlar ile varsa, ilgili önlemleri üst yönetimden sorumlu olanlara iletmış bulunmaktayız.

Üst yönetimden sorumlu olanlara bildirilen konular arasından, cari döneme ait finansal tabloların bağımsız denetiminde en çok önem arz eden konuları yani kilit denetim konularını belirlemekteyiz. Mevzuatın konunun kamuya açıklanmasına izin vermediği durumlarda veya konuyu kamuya açıklamanın doğuracağı olumsuz sonuçların, kamuya açıklamanın doğuracağı kamu yararını aşacağına makul şekilde beklendiği oldukça istisnai durumlarda, ilgili hususun bağımsız denetçi raporumuzda bildirilmemesine karar verebiliriz.

B) Mevzuattan Kaynaklanan Diğer Yükümlülükler

- 1) 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu'nun ("TTK") 398'inci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca düzenlenen Riskin Erken Saptanması Sistemi ve Komitesi Hakkında Denetçi Raporu 9 Şubat 2026 tarihinde Şirket'in Yönetim Kurulu'na sunulmuştur.
- 2) TTK'nın 402'nci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca Şirket'in 1 Ocak - 31 Aralık 2025 hesap döneminde defter tutma düzeninin, finansal tabloların, kanun ile Şirket esas sözleşmesinin finansal raporlamaya ilişkin hükümlerine uygun olmadığına dair önemli bir hususa rastlanmamıştır.
- 3) TTK'nın 402'nci maddesinin dördüncü fıkrası uyarınca Yönetim Kurulu tarafımıza denetim kapsamında istenen açıklamaları yapmış ve talep edilen belgeleri vermiştir.

Bu bağımsız denetimi yürütüp sonuçlandıran sorumlu denetçi Cem Uçarlar'dır.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi
A member firm of Ernst & Young Global Limited



Cem Uçarlar, SMMM
Sorumlu Denetçi

9 Şubat 2026
İstanbul, Türkiye

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

İÇİNDEKİLER	SAYFA
FİNANSAL DURUM TABLOSU	1 - 2
KAR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU.....	3
ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU.....	4 - 5
NAKİT AKIŞ TABLOSU	6
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI NOTLAR.....	7 - 66
NOT 1 ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU	7
NOT 2 FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR.....	7 - 25
NOT 3 BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA	25
NOT 4 NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	25 - 26
NOT 5 FİNANSAL YATIRIMLAR.....	26 - 27
NOT 6 FİNANSAL BORÇLAR.....	27 - 29
NOT 7 TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR	30
NOT 8 DİĞER ALACAK VE BORÇLAR	31
NOT 9 STOKLAR.....	31
NOT 10 MADDİ DURAN VARLIKLAR.....	32-33
NOT 11 KULLANIM HAKKI VARLIKLARI	33
NOT 12 MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR	34
NOT 13 DİĞER VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	35
NOT 14 PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER	35
NOT 15 KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER	36 - 39
NOT 16 ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR.....	40
NOT 17 ÖZKAYNAKLAR.....	40 - 41
NOT 18 HASILAT VE SATIŞLARIN MALİYETİ.....	42
NOT 19 PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ, ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ	43 - 44
NOT 20 NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER	44
NOT 21 ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER/GİDERLER.....	45
NOT 22 FİNANSMAN GELİRLERİ	45
NOT 23 FİNANSMAN GİDERLERİ.....	45
NOT 24 VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ.....	46 - 48
NOT 25 PAY BAŞINA KAZANÇ	49
NOT 26 İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI	50 - 54
NOT 27 FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ	55 - 65
NOT 28 NET PARASAL POZİSYON KAZANÇLARI/(KAYIPLARI)'NA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR.....	66
NOT 29 BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR.....	66

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

31 ARALIK 2025 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

		<i>Bağımsız denetimden geçmiş</i>	<i>Bağımsız denetimden geçmiş</i>
	Notlar	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
VARLIKLAR			
DÖNEN VARLIKLAR			
Nakit ve nakit benzerleri	4	6.708.905.719	8.631.146.386
Finansal yatırımlar	5	69.777.566	39.001.120
Ticari alacaklar:			
- İlişkili taraflardan ticari alacaklar	7, 26	739.173.479	759.927.632
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar	7	3.080.030.523	4.909.196.162
Stoklar	9	9.446.149.900	12.753.536.458
Peşin ödenmiş giderler	14	85.102.533	55.186.626
Cari dönem vergisi ile ilgili varlıklar	24	257.152.359	-
Diğer dönen varlıklar	13	2.347.138.054	2.930.634.448
TOPLAM DÖNEN VARLIKLAR		22.733.430.133	30.078.628.832
DURAN VARLIKLAR			
Ticari alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan ticari alacaklar		-	143.272
Diğer alacaklar:			
- İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar	8	514.748	559.601
Finansal yatırımlar	5	15.987.847	15.987.847
Maddi duran varlıklar	10	11.207.090.818	10.841.067.095
Kullanım hakkı varlıkları	11	180.925.314	332.210.395
Maddi olmayan duran varlıklar	12	5.368.972.634	4.958.187.978
Peşin ödenmiş giderler	14	98.600.984	807.242.145
TOPLAM DURAN VARLIKLAR		16.872.092.345	16.955.398.333
TOPLAM VARLIKLAR		39.605.522.478	47.034.027.165

Takip eden notlar, finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

31 ARALIK 2025 TARİHİ İTİBARIYLA FİNANSAL DURUM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

		<i>Bağımsız denetimden geçmiş</i>	<i>Bağımsız denetimden geçmiş</i>
	Notlar	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
KAYNAKLAR			
KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER			
Kısa vadeli borçlanmalar			
İlişkili olmayan taraflardan kısa vadeli borçlanmalar			
- Banka kredileri	6	10.643.040.031	8.491.045.310
Uzun vadeli borçlanmaların kısa vadeli kısımları			
İlişkili taraflardan uzun vadeli borçlanmaların			
kısa vadeli kısımları			
- Kiralama işlemlerinden borçlar	6	81.299.930	114.956.929
İlişkili olmayan taraflardan uzun vadeli borçlanmaların			
kısa vadeli kısımları			
- Banka kredileri	6	1.936.217.266	1.537.435.679
- Kiralama işlemlerinden borçlar	6	3.361.492	4.753.102
Ticari borçlar			
- İlişkili taraflara ticari borçlar	7, 26	621.570.954	784.986.858
- İlişkili olmayan taraflara ticari borçlar	7	4.192.466.993	8.877.469.560
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar	16	580.141.561	657.302.631
Devlet teşvik ve yardımları	13	566.121	1.049.428
Ertelenmiş gelirler	14	183.127.017	61.854.660
Dönem karı vergi yükümlülüğü	24	-	13.121.432
Kısa vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar	15	53.587.997	72.082.362
- Diğer kısa vadeli karşılıklar	15	339.943.801	415.788.361
Kısa vadeli yükümlülükler		926.691	18.488.060
TOPLAM KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER		18.636.249.854	21.050.334.372
UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER			
Uzun vadeli borçlanmalar			
İlişkili taraflardan uzun vadeli borçlanmalar			
- Kiralama işlemlerinden borçlar	6	4.752.573	73.383.310
İlişkili olmayan taraflardan uzun vadeli borçlanmalar			
- Banka kredileri	6	2.853.798.167	2.593.114.784
- Kiralama işlemlerinden borçlar	6	154.984	2.393.062
Uzun vadeli karşılıklar			
- Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun			
vadeli karşılıklar	15	392.557.451	319.640.442
- Diğer uzun vadeli karşılıklar	15	185.127.902	298.380.962
Ertelenen vergi yükümlülüğü	24	818.152.470	487.666.864
TOPLAM UZUN VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER		4.254.543.547	3.774.579.424
ÖZKAYNAKLAR			
Ödenmiş sermaye	17	16.714.729.077	22.209.113.369
Sermaye düzeltme farkları	17	100.066.875	100.066.875
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler		2.719.167.058	2.719.167.058
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş		4.859.036.151	4.224.852.661
diğer kapsamlı gelirler/(giderler)			
-Tanımlanmış fayda planları yeniden			
ölçüm kazançları/(kayıpları)		(723.476.512)	(542.108.208)
Geçmiş yıllar karları		9.305.130.871	8.193.232.360
Net dönem karı		454.804.634	7.513.902.623
TOPLAM KAYNAKLAR		39.605.522.478	47.034.027.165

Takip eden notlar, finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 TARİHİNE AİT

KAR VEYA ZARAR VE DİĞER KAPSAMLI GELİR TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

		Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak – 31 Aralık 2025	Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak – 31 Aralık 2024
	Notlar		
Hasılat	18	53.837.290.099	87.657.886.187
Satışların maliyeti	18	(46.434.985.168)	(70.748.039.723)
BRÜT KAR/(ZARAR)		7.402.304.931	16.909.846.464
Pazarlama giderleri	19	(2.955.861.025)	(3.752.299.055)
Genel yönetim giderleri	19	(1.604.532.759)	(2.047.115.557)
Araştırma ve geliştirme giderleri	19	(761.142.549)	(689.219.139)
Esas faaliyetlerden diğer gelirler	21	3.762.039.290	4.106.064.538
Esas faaliyetlerden diğer giderler	21	(3.724.135.756)	(4.542.552.413)
ESAS FAALİYET KARI/(ZARARI)		2.118.672.132	9.984.724.838
Yatırım faaliyetlerinden gelirler		19.170.769	14.839.744
FİNANSMAN GELİR/(GİDERİ) ÖNCESİ FAALİYET KARI/(ZARARI)		2.137.842.901	9.999.564.582
Finansman gelirleri	22	2.819.797.008	3.788.733.585
Finansman giderleri	23	(6.581.615.308)	(4.571.959.297)
Net parasal pozisyon kazançları/(kayıpları)	28	2.629.347.229	1.223.785.547
SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ KARI/(ZARARI)		1.005.371.830	10.440.124.417
Dönem vergi (gideri)/geliri	24	(159.625.489)	(2.288.222.027)
Ertelenmiş vergi (gideri)/geliri	24	(390.941.707)	(637.999.767)
DÖNEM KARI/(ZARARI)		454.804.634	7.513.902.623
Pay başına kazanç (TL)	25	0,0455	0,7509
Diğer kapsamlı gelir/(gider)			
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacaklar:			
Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları/(kayıpları)	15	(241.824.405)	(117.493.932)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak diğer kapsamlı gelire ilişkin vergiler			
Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları/(kayıpları), vergi etkisi	24	60.456.101	29.373.483
Kar veya zarar olarak yeniden sınıflandırılacaklar:			
Nakit akış riskinden korunmaya ilişkin diğer kapsamlı gelir/(gider)		-	(423.824.992)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak diğer kapsamlı gelire ilişkin vergiler			
Nakit akış riskinden korunmaya ilişkin diğer kapsamlı gelir, vergi etkisi		-	105.956.248
Diğer kapsamlı gelir/(gider)		(181.368.304)	(405.989.193)
TOPLAM KAPSAMLI GELİR/(GİDER)		273.436.330	7.107.913.430

Takip eden notlar, finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

			Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler /(giderler)				
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltme farkları	Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları/(kayıpları)	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar
1 Ocak 2025	100.066.875	2.719.167.058	(542.108.208)	4.224.852.661	8.193.232.360	7.513.902.623	22.209.113.369
Transferler	-	-	-	634.183.490	6.879.719.133	(7.513.902.623)	-
Kar payları	-	-	-	-	(5.767.820.622)	-	(5.767.820.622)
Net dönem karı	-	-	-	-	-	454.804.634	454.804.634
Diğer kapsamlı gelir/(gider)	-	-	(181.368.304)	-	-	-	(181.368.304)
31 Aralık 2025	100.066.875	2.719.167.058	(723.476.512)	4.859.036.151	9.305.130.871	454.804.634	16.714.729.077

Takip eden notlar, finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 ÖZKAYNAK DEĞİŞİM TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

			Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya (giderler)	Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak birikmiş diğer kapsamlı gelirler veya (giderler)				
	Ödenmiş sermaye	Sermaye düzeltme farkları	Tanımlanmış fayda planları yeniden ölçüm kazançları/(kayıpları)	Nakit akış riskinden korunma kazançları/(kayıpları)	Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	Geçmiş yıllar karları	Net dönem karı	Özkaynaklar
1 Ocak 2024	100.066.875	2.719.167.058	(453.987.759)	317.868.744	3.035.247.372	5.726.102.940	17.654.089.879	29.098.555.109
Transferler	-	-	-	-	1.189.605.289	16.464.484.590	(17.654.089.879)	-
Kar payları	-	-	-	-	-	(13.997.355.170)	-	(13.997.355.170)
Net dönem karı	-	-	-	-	-	-	7.513.902.623	7.513.902.623
Diğer kapsamlı gelir/(gider)	-	-	(88.120.449)	-	-	-	-	(88.120.449)
Nakit akış riskinden korunma kazançları/kayıpları	-	-	-	(317.868.744)	-	-	-	(317.868.744)
31 Aralık 2024	100.066.875	2.719.167.058	(542.108.208)	-	4.224.852.661	8.193.232.360	7.513.902.623	22.209.113.369

Takip eden notlar, finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

		Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak- 31 Aralık 2025	Bağımsız denetimden geçmiş 1 Ocak- 31 Aralık 2024
	Notlar		
A. İŞLETME FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI		6.225.140.874	6.222.865.524
Sürdürülen Faaliyetlerden Dönem Karı (Zararı)		454.804.634	7.513.902.623
Dönem net karı (zararı) mutabakatı ile ilgili düzeltmeler:		4.662.879.799	8.371.837.713
Amortisman ve itfa gideri ile ilgili düzeltmeler	10,11,12	2.874.949.236	2.429.880.489
Değer Düşüklüğü (İptali) ile ilgili düzeltmeler		(221.004.804)	306.413.355
Alacaklarda değer düşüklüğü/(iptali) ile ilgili düzeltmeler	7	(652.788)	(1.247.727)
Stok değer düşüklüğü/(iptali) ile ilgili düzeltmeler	9	(220.352.016)	307.661.082
Karşılıklar ile ilgili düzeltmeler		5.859.462	149.863.668
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar (iptali) ile ilgili düzeltmeler			
Dava ve/veya ceza karşılıkları/(iptali) ile ilgili düzeltmeler	15	31.086.532	75.332.912
Garanti karşılıkları/(iptali) ile ilgili düzeltmeler	15	51.689.491	43.679.951
Faiz (gelirleri) ve giderleri ile ilgili düzeltmeler		(76.916.561)	30.850.805
Faiz gelirleri ile ilgili düzeltmeler	22	3.677.984.035	720.149.498
Faiz giderleri ile ilgili düzeltmeler	23	(2.005.434.822)	(3.501.195.711)
Gerçekleşmemiş yabancı para çevrim farkları ile ilgili düzeltmeler		5.683.418.857	4.221.345.209
Vergi geliri (gideri) ile ilgili düzeltmeler	24	19.117.197	339.049.795
Finansal varlıkların gerçeğe uygun değer kayıpları (kazançları) ile ilgili düzeltmeler		550.567.196	2.926.221.794
Duran varlıkların elden çıkarılmasından kaynaklanan kayıplar (kazançlar) ile ilgili düzeltmeler	5	(16.281.154)	(7.246.563)
Parasal (kazanç)/ kayıpla ilgili düzeltmeler		(2.889.615)	(14.839.744)
İşletme sermayesinde gerçekleşen değişimler		(2.225.421.754)	1.522.345.421
Ticari alacaklardaki azalış (artış) ile ilgili düzeltmeler		1.704.778.900	(6.224.299.729)
Faaliyetlerle ilgili diğer alacaklardaki azalış (artış) ile ilgili düzeltmeler		1.835.583.398	559.634.663
Stoklardaki azalışlar (artışlar) ile ilgili düzeltmeler		188.124	219.721
Peşin ödenmiş giderlerdeki diğer azalış (artış)		3.527.738.575	3.371.983.943
Ticari borçlardaki artış (azalış) ile ilgili düzeltmeler		580.124.270	(1.075.102.666)
Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlardaki artış (azalış)		(4.700.323.141)	(8.620.246.413)
Faaliyetler ile ilgili diğer borçlardaki artış (azalış) ile ilgili düzeltmeler		(77.161.070)	(292.361.386)
Ertelenmiş gelirlerdeki artış/(azalış)		(165.656.700)	(667.611.975)
Faaliyetlerle ilgili diğer varlıklardaki azalış (artış)	13	120.789.050	795.558.514
Faaliyetlerden elde edilen nakit akışları		583.496.394	(296.374.130)
Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar kapsamında yapılan ödemeler	15	6.822.463.333	9.661.440.607
Vergi iadeleri (ödemeleri)	24	(167.423.179)	(219.974.174)
		(429.899.280)	(3.218.600.909)
B. YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI		(3.386.194.394)	(4.165.679.364)
Başka işletmelerin veya fonların paylarının veya borçlanma araçlarının satılması/(alınması) sonucu elde edilen nakit girişleri/(çıkışları)	5	(23.700.000)	(17.015.960)
Maddi duran varlıkların satışından kaynaklanan nakit girişleri	10	144.540.672	54.557.640
Maddi duran varlık alımından kaynaklanan nakit çıkışları	10	(2.126.436.712)	(3.592.986.016)
Maddi olmayan duran varlık alımından kaynaklanan nakit çıkışları	12	(1.479.199.338)	(1.417.477.173)
Sabit kıymet alımı için verilen avanslar	14	98.600.984	807.242.145
C. FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN NAKİT AKIŞLARI		(3.447.148.699)	(9.536.984.352)
Borçlanmadan kaynaklanan nakit girişleri	6	17.291.774.734	12.679.457.530
Borç ödemelerine ilişkin nakit çıkışları	6	(11.289.355.599)	(7.248.015.099)
Kira sözleşmelerinden kaynaklanan borç ödemelerine ilişkin nakit çıkışları	6	(102.802.956)	(68.744.537)
Ödenen temettüleri	17	(5.767.820.622)	(13.997.355.170)
Ödenen faiz		(5.597.200.641)	(4.403.522.787)
Alınan faiz		2.018.256.385	3.501.195.711
YABANCI PARA ÇEVİRİM FARKLARININ ETKİSİNDEN ÖNCE NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ (AZALIŞ)		(608.202.219)	(7.479.798.192)
Yabancı Para Çevrim Farklarının Nakit ve Nakit Benzerleri Üzerindeki Etkisi		731.384.583	231.177.313
NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNDEKİ NET ARTIŞ (AZALIŞ)		123.182.364	(7.248.620.879)
DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ		8.612.303.229	22.899.329.478
Nakit ve nakit benzerlerine ilişkin enflasyon etkisi		(2.032.601.468)	(7.038.405.370)
DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ	4	6.702.884.125	8.612.303.229

Takip eden notlar, finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 1 - ŞİRKET'İN ORGANİZASYONU VE FAALİYET KONUSU

Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. ("Şirket"), 1954 yılında Minneapolis Moline Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. adıyla kurulmuş olup, fiili faaliyet konusu tarım traktörleri, biçerdöver, iş makinesi, diğer tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticaretidir. Şirket'in adı 1968 yılında hisselerinin %25'inin bir Koç Holding A.Ş. ("Koç Holding") grup şirketi olan Ege Makine ve Ticaret A.Ş. tarafından satın alınmasının ardından Türk Traktör ve Ziraat Makineleri A.Ş. olarak değiştirilmiştir. 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla Şirket'in ana sermayedarları Koç Holding ve CNH Industrial Österreich GmbH'dir (CNH Industrial Österreich") (Not 16). Şirket, Koç Holding ve CNH Industrial Österreich tarafından müşterek olarak yönetilmektedir. Şirket'in 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla personel sayısı 2.120 olup (Daimi: 2.116 geçici: 4) dönem içi ortalama personel sayısı 2.361 olarak gerçekleşmiştir (31 Aralık 2024 dönem sonu: 2.571 (Daimi 2.521 geçici: 50) ortalama: 2.833).

Şirket, yurtiçi pazarlama ve satış faaliyetlerini, yurtiçine dağılmış olan 126 traktör satış bayisi, 142 yedek parça bayisi ve 32 iş makinesi satış bayisi vasıtasıyla yapmaktadır (31 Aralık 2024: 128 traktör satış bayisi, 146 yedek parça bayisi, 33 iş makinesi satış bayisi).

Şirket, CNHI International SA ile New Holland ve Case markalı iş makinalarının ithal edilerek, yurt içine yönelik satış, pazarlama ve satış sonrası hizmetlerini sağlama faaliyetlerine yönelik, ithalat ve distribütörlük sözleşmesi imzalamıştır.

Şirket, Türkiye'de kayıtlı olup adresi aşağıdaki gibidir:

Gazi Mahallesi Anadolu Bulvarı No: 52 - 52A
06560 Yenimahalle Ankara

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla, Şirket'in BİST'e kayıtlı %25 oranında hissesi mevcuttur (31 Aralık 2024 : %25) (Not 17).

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar

Şirket'in finansal tablolarının hazırlanmasında uygulanan belli başlı muhasebe politikaları aşağıdaki gibidir:

Finansal tabloların hazırlanma ilkeleri

Şirket'in özet finansal tabloları, Sermaye Piyasası Kurulu'nun ("SPK") 13 Haziran 2013 tarih ve 28676 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Seri II, 14.1 nolu "Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği" ("Tebliğ") hükümlerine uygun olarak, Kamu Gözetimi Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu ("KGK") tarafından yayımlanan uluslararası standartlarla uyumlu olacak şekilde Türkiye Finansal Raporlama Standartları ("TFRS") ile bunlara ilişkin ek ve yorumlar esas alınarak hazırlanmıştır. TFRS, Uluslararası Finansal Raporlama Standartları'nda ("UFRS") meydana gelen değişikliklere paralellik sağlanması amacıyla tebliğler aracılığıyla güncellenmektedir.

Finansal tablolar, KGK tarafından 3 Temmuz 2024 tarihinde yayımlanan "TFRS Taksonomisi Hakkında Duyuru" ile SPK tarafından yayımlanan Finansal Tablo Örnekleri ve Kullanım Rehberi'nde belirlenmiş olan formatlara uygun olarak sunulmuştur.

Finansal tabloların onaylanması

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla hazırlanan finansal tablolar, Yönetim Kurulu tarafından 9 Şubat 2026 tarihinde onaylanmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar (Devamı)

Şirket, muhasebe kayıtlarını ve yasal finansal tablolarını Türkiye'de geçerli olan ticari mevzuat, mali mevzuat ve Maliye Bakanlığı'nca yayımlanan Tek Düzen Hesap Planı ("THP") gereklerine göre Türk Lirası ("TL") olarak tutmaktadır.

SPK'nın 28 Aralık 2023 tarih ve 81/1820 sayılı kararı uyarınca, Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartlarını uygulayan finansal raporlama düzenlemelerine tabi ihraççılar ile sermaye piyasası kurumlarının, 31 Aralık 2023 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemlerine ait yıllık finansal raporlarından başlamak üzere TMS 29 hükümlerini uygulamak suretiyle enflasyon muhasebesi uygulamasına karar verilmiştir.

Söz konusu standart uyarınca, yüksek enflasyonlu bir ekonomiye ait para birimi esas alınarak hazırlanan finansal tabloların, bu para biriminin bilanço tarihindeki satın alma gücünde hazırlanması ve önceki dönem finansal tabloların da raporlama dönemi sonundaki cari ölçüm birimi cinsinden yeniden düzenlenmesi gerekmektedir. Şirket bu nedenle, 31 Aralık 2024 tarihli konsolide finansal tablolarını da, 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre sunmuştur

TMS 29 uyarınca yapılan yeniden düzenlemeler, Türkiye İstatistik Kurumu ("TÜİK") tarafından yayınlanan Türkiye'deki Tüketici Fiyat Endeksi'nden ("TÜFE") elde edilen düzeltme katsayısı kullanılarak yapılmıştır. 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla, finansal tabloların düzeltilmesinde kullanılan, cari ve önceki dönemlere ait endeksler ve düzeltme katsayıları aşağıdaki gibidir:

Tarih	Endeks	Düzeltilme katsayısı	Üç yıllık kümülatif enflasyon oranları
31 Aralık 2025	3513,87	1,00000	%211
31 Aralık 2024	2684,55	1,30892	%291
31 Aralık 2023	1859,38	1,88981	%268

Şirket'in yüksek enflasyonlu ekonomilerde finansal raporlama amacıyla yaptığı düzeltme işleminin ana unsurları aşağıdaki gibidir:

- TL cinsinden hazırlanmış cari dönem finansal tablolar, paranın bilanço tarihinde geçerli olan satın alma gücü ile, önceki raporlama dönemlerine ait tutarlar da yine paranın en son bilanço tarihindeki satın alma gücüne göre düzeltilerek ifade edilmektedir.
- Parasal varlık ve yükümlülükler (nakit ve nakit benzerleri, ticari alacak ve borçlar, borçlanmalar gibi) hali hazırda, bilanço tarihindeki cari satın alma gücü ile ifade edildiğinden düzeltilmemektedir. Parasal olmayan kalemlerin (stoklar, maddi ve maddi olmayan duran varlıklar ve sermaye kalemleri gibi) enflasyona göre düzeltilmiş değerlerinin, geri kazanılabilir tutarı ya da net gerçekleşebilir değeri aştığı durumda, sırasıyla TMS 36 ve TMS 2 hükümleri uygulanmıştır.
- Bilanço tarihindeki cari satın alma gücüyle ifade edilmemiş olan parasal olmayan varlık ve yükümlülükler ile özkaynak kalemleri, ilgili düzeltme katsayıları kullanılarak düzeltilmiştir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.1 Sunuma ilişkin temel esaslar (Devamı)

- Bilançolardaki parasal olmayan kalemlerin gelir tablosuna etkisi olanlar dışındaki, gelir tablosunda yer alan tüm kalemler, gelir ve gider hesaplarının finansal tablolara ilk olarak yansıtıldıkları dönemler üzerinden hesaplanan katsayılar ile endekslenmiştir.
- Enflasyonun Şirket'in cari dönemdeki net parasal varlık pozisyonu üzerindeki etkisi, gelir tablosunda net parasal pozisyon kaybı hesabına kaydedilmiştir. Parasal yükümlülüklerden daha yüksek tutarda parasal varlık taşıyan şirketlerin satın alma gücü enflasyon artışı ile zayıflarken, parasal varlıklardan daha yüksek tutarda parasal yükümlülük taşıyan şirketlerin satın alma gücü enflasyon artışı ile artış gösterir. Net parasal pozisyon kazanç ya da kaybı, parasal olmayan kalemlerin, özkaynakların, gelir tablosu ve diğer kapsamlı gelir tablosundaki kalemlerin ve endekse bağlı parasal varlık ve yükümlülüklerin düzeltme farklarından elde edilmiştir.

İşlevsel ve sunum para birimi

Şirket'in işlevsel ve sunum para birimi TL olarak kabul edilmiştir.

2.2 Karşılaştırmalı bilgiler ve önceki dönem tarihli finansal tabloların düzeltilmesi

Finansal durum ve performans trendlerinin tespitine imkân vermek üzere, Şirket'in finansal tabloları önceki dönemlerle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Şirket, 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla finansal durum tablosunu 31 Aralık 2024 tarihi itibarıyla hazırlanmış finansal durum tablosu ile karşılaştırmalı olarak hazırlamış olup 1 Ocak - 31 Aralık 2025 dönemine ait kar veya zarar ve diğer kapsamlı gelir tablosunu, nakit akış tablosunu ve özkaynaklar değişim tablosunu ise 1 Ocak - 31 Aralık 2024 dönemi ile karşılaştırmalı olarak düzenlenmiştir.

Gerekli görüldüğü takdirde cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlaması açısından karşılaştırmalı bilgiler yeniden düzenlenmektedir.

Aşağıdaki paragrafta belirtilen değişiklik dışında, Şirket sunulan dönemlere ilişkin finansal tablolarında birbiriyle tutarlı muhasebe politikaları uygulanmış olup cari dönem içerisinde muhasebe politika ve tahminlerinde gerçekleşen önemli değişiklikleri bulunmamaktadır.

31 Aralık 2024 tarihi itibarıyla "Diğer Borçlar" içerisinde sunulan 148.095.332 TL ticari nitelikli borçlardan oluştuğu için "Ticari Borçlar" kalemine; "Diğer Ödenecek Vergi ve Borçlar" içerisinde sunulan 18.488.060 TL tutarındaki borç ise "Kısa Vadeli Yükümlülükler" kalemine yeniden sınıflanmıştır.

2.3 Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler ve hatalar

Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemde, ileriye yönelik olarak uygulanır. 31 Aralık 2025 finansal tabloların hazırlanması sırasında kullanılan önemli tahminler, 31 Aralık 2024 tarihinde sona eren döneme ait finansal tabloların hazırlanması sırasında uygulanan tahminlerle tutarlıdır.

2.4 Yeni ve düzeltilmiş standartlar ve yorumlar

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları aşağıda özetlenen 1 Ocak 2025 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve değiştirilmiş TFRS ve TFRS yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şirket'in mali durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.4 TFRS'deki değişiklikler (Devamı)

i) 1 Ocak 2025 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar

TMS 21 Değişiklikleri – Takas Edilebilirliğin Bulunmaması

Söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şirket tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şirket aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TFRS 10 ve TMS 28 Değişiklikleri: Yatırımcı İşletmenin İştirak veya İş Ortaklığına Yaptığı Varlık Satışları veya Katkıları

Şirket söz konusu değişikliklerin etkilerini, bahsi geçen standartlar nihai halini aldıktan sonra değerlendirecektir.

TFRS 17 – Yeni Sigorta Sözleşmeleri Standardı

Standart Şirket için geçerli değildir.

TFRS 9 ve TFRS 7 Değişiklikleri – Finansal Araçların Sınıflandırılması ve Ölçümü

Söz konusu değişikliğin Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

TFRS'lere İlişkin Yıllık İyileştirmeler – Cilt 11

KGK tarafından, Eylül 2025'te "TFRS'lere İlişkin Yıllık İyileştirmeler - Cilt 11", aşağıda belirtilen değişiklikleri içerecek şekilde yayınlanmıştır:

- TFRS 1 Türkiye Finansal Raporlama Standartlarının İlk Uygulaması
- TFRS 7 Finansal Araçlar: Açıklamalar – Finansal tablo dışı bırakmaya ilişkin kazanç ya da kayıplar:
- TFRS 9 Finansal Araçlar – Kira yükümlülüğünün kiracı tarafından finansal tablo dışı bırakılması ile işlem fiyatı:
- TFRS 10 Finansal Tablolar – "Fiili vekilin" belirlenmesi:
- TMS 7 Nakit Akış Tablosu – Maliyet yöntemi:

Değişiklikler 1 Ocak 2026 tarihi ya da sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemlerinde yürürlüğe girecek olup tüm değişiklikler için erken uygulama mümkündür.

Şirket finansal tablolar üzerinde önemli bir etki beklememektedir.

TFRS 9 ve TFRS 7 Değişiklikleri – Doğaya Bağlı Elektriğe Dayanan Sözleşmeler

Şirket finansal tablolar üzerinde önemli bir etki beklememektedir.

TFRS 18 – Yeni Finansal Tablolarda Sunum ve Açıklama Standardı

Söz konusu standardın Şirket'in finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.4 TFRS'deki değişiklikler (Devamı)

TFRS 19 – Yeni Kamuya Hesap Verilebilirliği Bulunmayan Bağlı Ortaklıklar: Açıklamalar Standardı

Ağustos 2025 tarihinde KGK, belirli işletmeler için, TFRS'lerdeki finansal tablolara alma, ölçüm ve sunum hükümlerini uygularken azaltılmış açıklamalar verilmesi opsiyonunu sunan TFRS 19'u yayımlamıştır.

Söz konusu Standart Şirket için geçerli değildir.

iii) Uluslararası Muhasebe Standartları Kurumu (UMSK) tarafından yayınlanmış fakat KGK tarafından yayınlanmamış değişiklikler

Aşağıda belirtilen UMS 21'e yönelik değişiklikler UMSK tarafından yayınlanmış ancak henüz KGK tarafından TFRS'ye uyarlanmamıştır/yayınlanmamıştır. Bu sebeple TFRS'nin bir parçasını oluşturmazlar. Şirket finansal tablolarında ve dipnotlarda gerekli değişiklikleri bu değişiklikler TFRS'de yürürlüğe girdikten sonra yapacaktır.

UMS 21 Değişiklikleri – Yüksek Enflasyonlu Sunum Para Birimine Çevrim

Kasım 2025 tarihinden UMSK tarafından yayımlanan söz konusu değişiklikler, yüksek enflasyonlu olmayan bir fonksiyonel para biriminden yüksek enflasyonlu sunum para birimine çevrimde kapanış kurunun kullanımını zorunlu kılmıştır. Buna göre, fonksiyonel para birimi yüksek enflasyonlu olmayan bir ekonominin para birimi olmakla birlikte, sunum para birimi yüksek enflasyonlu bir ekonominin para birimi olan bir işletme; faaliyet sonuçları ve finansal durumunun çevriminde, karşılaştırmalı tutarlar dahil ilgili tüm tutarları için (diğer bir ifadeyle, varlıklar, yükümlülükler, özkaynak kalemleri, gelir ve giderleri için), cari dönem sonundaki kapanış kurunu kullanır. Bununla birlikte, fonksiyonel para birimi ve sunum para birimi yüksek enflasyonlu bir ekonominin para birimi olan bir işletme, fonksiyonel para birimi yüksek enflasyonlu olmayan bir ekonominin para birimi olan bir yurtdışı işletmesine ait karşılaştırmalı tutarları, UMS 29 uyarınca genel fiyat endeksi uygulamak suretiyle cari ölçüm biriminden ifade eder. Bu değişiklikler ayrıca belirli ilave açıklama yükümlülükleri de getirmektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti

Finansal tabloların hazırlanmasında önceki dönemle tutarlı olarak kullanılan önemli muhasebe politikaları aşağıda özetlenmiştir:

Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzerleri, kasada tutulan nakit, banka mevduatları ile tutarı belirli, nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli ve yüksek likiditeye sahip, değerindeki değişim riski önemsiz olan ve vadesi üç aydan daha kısa olan yatırımları içermektedir (Not 4). Türk Lirası mevduatları maliyet değerleriyle, döviz tevdiat hesapları ise bilanço tarihinde Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası döviz alış kuru kullanılmak suretiyle Türk Lirası'na çevrilmiş değerleriyle gösterilmektedir. Vadeli mevduat hesapları, bilanço tarihi itibarıyla, tahakkuk etmiş faizlerini de içermektedir. Şirket, nakit ve nakit benzerleri belirli sebeple değer düşüklüğüne uğramadığı durumlarda beklenen kredi zararı modelini kullanarak değer düşüklüğü değerlendirmesi için gözden geçirilmektedir.

Gelirlerin kaydedilmesi

Şirket, taahhüt edilmiş bir mal veya hizmeti müşterisine devrederek edim yükümlülüğünü yerine getirdiğinde veya getirdikçe hasılatı finansal tablolarına kaydeder. Bir varlığın kontrolü müşterinin eline geçtiğinde (veya geçtikçe) varlık devredilmiş olur (Not 18).

Şirket aşağıda yer alan temel prensipler doğrultusunda hasılatı finansal tablolarına kaydetmektedir:

- (a) Müşteriler ile sözleşmeleri belirlenmesi
- (b) Sözleşmedeki performans yükümlülüklerini belirlenmesi
- (c) Sözleşmedeki işlem fiyatını saptanması
- (d) İşlem fiyatını sözleşmedeki performans yükümlülüklerine bölüştürülmesi
- (e) Her performans yükümlülüğü yerine getirildiğinde hasılatın muhasebeleştirilmesi

Şirket aşağıdaki şartların tamamının karşılanması durumunda müşterisi ile yaptığı bir sözleşmeyi hasılat olarak muhasebeleştirir:

- (a) Sözleşmenin tarafları sözleşmeyi (yazılı, sözlü ya da diğer ticari teamüllere uyarınca) onaylamış ve kendi edimlerini ifa etmeyi taahhüt etmektedir,
- (b) Şirket her bir tarafın devredeceği mal veya hizmetlerle ilgili hakları tanımlayabilmektedir,
- (c) Şirket devredilecek mal veya hizmetlerle ilgili ödeme koşulları tanımlayabilmektedir,
- (d) Sözleşme özü itibarıyla ticari niteliktedir,
- (e) Şirket'in müşteriye devredilecek mal veya hizmetler karşılığı bedel tahsil edecek olması muhtemeldir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Gelirlerin kaydedilmesi (Devamı)

Bir bedelin tahsil edilebilirliğinin muhtemel olup olmadığını değerlendirirken işletme, sadece müşterinin bu bedeli vadesinde ödeyebilmesini ve buna ilişkin niyetini dikkate alır.

Uzatılmış garanti satışlarından kaynaklanan hasılat

Şirket, traktör, iş makinesi, tarımsal ekipman ve yedek parçalarını satarak hasılat elde etmektedir. Hasılat, ürünler müşteri ve bayilere devredildiğinde kaydedilir. Ayrıca, ürünler ile birlikte Şirket'in müşterilerine verdiği 2 yıl yasal garanti taahhüdü vardır. Bu garanti taahhüdü, üründen bağımsız olarak bir fiyatı olmayan ve bağımsız olarak satılamayan taahhüt olup ürün satışından ayrı bir ürün veya hizmet olarak değerlendirilmemektedir.

Şirket'in, ürettiği ürünler için ek garanti taahhüdü satışı yapmaktadır. Verilen ek garanti taahhütlerinin fiyatı, satılan ürünlerden ayrı olarak belirlenmekte ve sözleşme içerisinde taahhüt edilen farklı bir hizmet olarak değerlendirilmektedir. Bu nedenle Şirket, uzatılmış garanti satışları nedeniyle verilecek hizmeti ayrı bir edim yükümlülüğü olarak muhasebeleştirilmektedir.

Her bir edim yükümlülüğü için Şirket, sözleşme başlangıcında edim yükümlülüğünü zamanla yerine getirip getirmediğini ya da edim yükümlülüğünün zamanın belli bir anında yerine getirip getirmediğini belirler. Şirket, uzatılmış garanti satışlarında hizmetin kontrolünü zamanla devreder ve dolayısıyla söz konusu satışlarına ilişkin edim yükümlülüklerini zamanla yerine getirir ve bu edim yükümlülüğünün tamamen yerine getirilmesine yönelik ilerlemeyi ölçerek zamanla hasılatı finansal tablolara alır. Şirket, ürün satışlarından kaynaklanan hasılatı kontrolün müşteriye devrini takiben şirket finansal tablolarına kaydeder.

Şirket, başka bir taraf mal veya hizmetin müşteriye sağlanmasına müdahil olduğunda, taahhüdünün niteliğinin belirlenen mal veya hizmetleri bizzat sağlamaya (asil) veya diğer tarafça sağlanan bu mal veya hizmetlere aracılık etmeye (vekil) yönelik bir edim yükümlülüğü olduğunu belirler. Şirket, belirlenmiş mal veya hizmetleri, o mal veya hizmetleri müşteriye devretmeden önce kontrol ediyorsa asildir. Söz konusu durumda edim yükümlülüğünü yerine getirdiğinde (veya getirdikçe), devredilen belirlenmiş mal veya hizmetler karşılığında hak etmeyi beklediği bedelin brüt tutarı kadar hasılatı finansal tablolarına kaydeder. Şirket, edim yükümlülüğü belirlenmiş mal veya hizmetlerin başka bir tarafça temin edilmesine aracılık etmekte ise vekil durumundadır ve söz konusu edim yükümlülüğü için hasılatı finansal tablolara yansıtmaz.

Şirket, müşterilerinden tamamlanan ediminin müşteri açısından değerine doğrudan karşılık gelen bir bedelin tahsiline hak kazanması durumunda (ürünlerin tesliminde), faturalama hakkına sahip olduğu tutar kadar hasılatı finansal tablolara yansıtmaktadır.

İşlem bedeli; indirimler ve müşterilere verilen performans primleri gibi nedenler ile değişkenlik göstermektedir. İşlem bedeli, ürünün satışının belirli bir hedefe ulaşması durumunda belirli bir performans priminin taahhüt edildiği durumlarda en muhtemel tutar yöntemi ile belirlenmektedir.

Şirket, yıllık satış performans sonuçları doğrultusunda bayilerine prim ödemeleri yapmaktadır. Bu ödemeler için bilanço tarihi itibarıyla hesaplanan tutarlar bilançoda ticari alacaklar hesabına, kar veya zarar tablosunda satış indirimleri olarak hasılat hesabına kaydedilmektedir. Şirket'in müşterileri ile yapılan sözleşmelerinden doğan kontrat varlıkları ve söz konusu kontratlara ilişkin aktifleştirilecek kontrat maliyetleri bulunmamaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Stoklar

Stoklar, maliyetin veya net gerçekleşebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, tahmini satış fiyatından tahmini tamamlama maliyeti ve satışı gerçekleştirmek için gerekli tahmini satış maliyeti toplamının indirilmesiyle elde edilen tutardır (Not 9). Stokların maliyeti tüm satın alma maliyetlerini, dönüştürme maliyetlerini ve stokların mevcut durumuna ve konumuna getirilmesi için katılan diğer maliyetleri içerir. Birim maliyet, ağırlıklı ortalama yöntemi ile hesaplanmaktadır.

Peşin ödenmiş giderler

Peşin ödenmiş giderler, genellikle tedarikçilere yapılan ve daha sonraki bir dönemde veya dönemlerde gider ve maliyet hesaplarına aktarılacak tutarlardır.

Maddi duran varlıklar

Amortisman, aşağıda belirtilen maddi varlıkların ekonomik faydalı ömürlerini yansıtan oranlarda doğrusal amortisman metoduna göre hesaplanmaktadır (Not 10). Arsalar, ekonomik faydalı ömürleri sonsuz olarak kabul edildiğinden amortismana tabi tutulmamışlardır.

Maddi duran varlıkların tahmin edilen faydalı ömürleri aşağıdaki gibidir:

	Ekonomik ömür
Binalar	25 - 50 yıl
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	10 - 25 yıl
Makine, tesis ve cihazlar	2 - 15 yıl
Taşıtlar	4 - 6 yıl
Döşeme ve demirbaşlar	5 - 6 yıl
GES	20 yıl
Özel maliyetler	4 - 10 yıl

Maddi duran varlıkların kayıtlı değerlerinin varlığın geri kazanılabilir değerinden daha yüksek olduğu durumlarda duran varlık geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlık elden çıkarılmalarıyla oluşan kar ve zararlar, düzeltilmiş maddi varlık tutarları üzerinden hesaplanarak gelir/gider hesaplarına yansıtılmıştır.

Maddi duran varlıkların bakım ve onarım giderleri normal şartlarda gider yazılmaktadır. Ancak, istisnai durumlarda, eğer bakım ve onarım varlıklarda genişletme veya önemli ölçüde geliştirme ile sonuçlanırsa söz konusu maliyetler aktifleştirilebilir ve ilişkilendirildiği maddi varlığın kalan faydalı ömrü üzerinden amortismana tabi tutulur.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Maddi olmayan duran varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar, aşağıda açıklanan geliştirme giderleriyle, elde edilmiş hakları ve bilgisayar yazılımlarını içermektedir. Maddi olmayan varlık itfa payları alış yılından itibaren dört ve beş yıllık ekonomik ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemiyle hesaplanmıştır. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir tutara indirilir (Not 12).

Araştırma ve geliştirme giderleri

Araştırma harcamaları gerçekleştiğinde gider olarak kaydedilir. Geliştirme projelerinde oluşan maliyetler (yeni veya iyileştirilen ürünlerin tasarım ve testi ile ilgili), aşağıdaki şartların gerçekleşmesi durumunda maddi olmayan duran varlık olarak kaydedilir:

- Maddi olmayan duran varlığın tamamlanması halinde, tamamlanan varlığın teknik fizibilitesi dikkate alınarak satılabilir veya kullanılabilir olması,
- Yönetimin maddi olmayan duran varlığın tamamlanması ve kullanımı veya satış kararı,
- Maddi olmayan duran varlıkların kullanılabilir veya satılabilir olması,
- Gelecekte sağlayacağı olası ekonomik faydaların gösterimi,
- Maddi olmayan duran varlığın geliştirilmesinin tamamlanması, kullanımı veya satışı için yeterli teknik, finansal ve diğer kaynaklar,
- Maddi olmayan duran varlığın geliştirme aşamasında yapılan masrafların güvenilir biçimde ölçülmesi.

Bu kriterlere sahip olmayan diğer geliştirme maliyetleri oluştukları dönemde gider olarak kaydedilmektedir. Önceki dönemlerde gider kaydedilen geliştirme giderleri sonraki dönemlerde aktifleştirilemez. Aktifleştirilen geliştirme giderleri maddi olmayan duran varlık olarak muhasebeleştirilir ve ilgili duran varlık kullanıma hazır olduğu andan itibaren, 5-10 yıl aralığındaki faydalı ömürleri üzerinden doğrusal yöntem ile amortismanına tabi tutulur (Not 12).

Finansal varlıklar

Şirket finansal varlıklarını “gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar”, “gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelire yansıtılan finansal varlıklar”, “itfa edilmiş değerinden gösterilen finansal varlıklar”, ve “krediler ve alacaklar” olarak sınıflandırmıştır. Sınıflandırma, finansal varlığın elde edilme amacına ve özelliğine bağlı olarak, ilk kayda alma sırasında belirlenmektedir. Normal yoldan alınıp satılan finansal varlıklar işlem tarihinde kayıtlara alınmaktadır. Finansal varlıklar ilk muhasebeleştirilmesi sırasında gerçeğe uygun değerinden ölçülür. Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılmayan finansal varlık veya finansal yükümlülüklerin ilk muhasebeleştirilmesi sırasında, ilgili finansal varlığın edinimi ile doğrudan ilişkilendirilebilen işlem maliyetleri de söz konusu gerçeğe uygun değere ilave edilir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Finansal varlıklar (Devamı)

İtfa edilmiş maliyeti üzerinden ölçülen finansal varlıklar

Yönetimin sözleşmeye dayalı nakit akışlarını tahsil etme iş modelini benimsediği ve sözleşme şartlarının belirli tarihlerde sadece anapara ve anapara bakiyesinden kaynaklanan faiz ödemelerini içerdiği, sabit veya belirli ödemeleri olan, aktif bir piyasada işlem görmeyen ve türev araç olmayan finansal varlıkları itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilen varlıklar olarak sınıflandırılır. Vadeleri bilanço tarihinden itibaren 12 aydan kısa ise dönen varlıklar, 12 aydan uzun ise duran varlıklar olarak sınıflandırılırlar. İtfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilen varlıklar, finansal durum tablosunda "ticari alacaklar" ve "nakit ve nakit benzerleri" kalemlerini içermektedir.

Gerçeğe uygun değer değişimi kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar

Yönetimin sözleşmeye dayalı nakit akışlarını tahsil etme ve/veya satış yapma iş modelini benimsediği varlıklar gerçeğe uygun değerinden muhasebeleştirilen varlıklar olarak sınıflandırılır. Yönetim, ilgili varlıkları bilanço tarihinden itibaren 12 ay içinde elden çıkarmaya niyetli değilse söz konusu varlıklar duran varlıklar olarak sınıflandırılırlar. Şirket özkaynağa dayalı finansal varlıklara yapılan yatırımlar için ilk muhasebeleştirme sırasında yatırımın gerçeğe uygun değer farkının diğer kapsamlı gelire veya kâr veya zarar tablosuna yansıtılan özkaynak yatırımı olarak değişmez bir seçim yapar.

"Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar", itfa edilmiş maliyeti üzerinden ölçülen ve gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelire yansıtılan finansal varlıklar dışında kalan finansal varlıklardan oluşmaktadır. Söz konusu varlıkların değerlemesi sonucu oluşan kazanç ve kayıplar gelir tablosunda muhasebeleştirilmektedir. Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar finansal durum tablosunda kur korumalı mevduat, girişim sermayesi fonu ve serbest özel fon kalemlerini içermektedir.

Gerçeğe uygun değer değişimi kapsamlı gelire yansıtılan finansal varlıklar

Bir borçlanma aracı, aşağıdaki her iki şartın birden sağlanması ve gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak sınıflandırılmaması durumunda gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelire yansıtılarak ölçülür:

- Finansal varlığın sözleşmeye bağlı nakit akışlarının tahsil edilmesini ve finansal varlıkların satılmasını amaçlayan bir iş modeli kapsamında elde tutulması ve
- Finansal varlığa ilişkin sözleşme şartlarının, belirli tarihlerde sadece anapara ve anapara bakiyesinden kaynaklanan faiz ödemelerini içeren nakit akışlarına yol açması.

Alım satım amacıyla elde tutulmayan özkaynak araçlarına yapılan yatırımların ilk defa finansal tablolara alınmasında, gerçeğe uygun değerindeki sonraki değişikliklerin diğer kapsamlı gelire sunulması konusunda geri dönülemeyecek bir tercihte bulunulabilir. Bu tercihin seçimi her bir yatırım bazında yapılabilir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Finansal varlıklar (Devamı)

Yukarıda belirtilen itfa edilmiş maliyeti üzerinden ya da gerçeğe uygun değer farkı diğer kapsamlı gelire yansıtılarak ölçülmeyen tüm finansal varlıklar gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülür. Bunlar, tüm türev finansal varlıkları da içermektedir. Finansal varlıkların ilk defa finansal tablolara alınması sırasında, finansal varlıkların farklı şekilde ölçümünden ve bunlara ilişkin kazanç veya kayıpların farklı şekilde finansal tablolara alınmasından kaynaklanacak bir muhasebe uyumsuzluğunu ortadan kaldırması veya önemli ölçüde azaltması şartıyla bir finansal varlığın geri dönülemez bir şekilde gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılarak ölçülen olarak tanımlanabilir. Gerçeğe uygun değer farkı kapsamlı gelire yansıtılan finansal varlıklar finansal durum tablosunda uzun vadeli finansal yatırımları içermektedir.

Ticari alacaklar

Şirket tarafından bir alıcıya ürün veya hizmet sağlanması sonucunda oluşan ticari alacaklar ertelenen finansman gelirinden netleştirilmiş olarak gösterilirler (Not 7,26). Belirlenmiş faiz oranı olmayan kısa vadeli alacaklar, faiz tahakkuk etkisinin çok büyük olmaması durumunda, orijinal fatura değerleri üzerinden gösterilmiştir.

Şirket, finansal tablolarda yer alan itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilen ticari alacakları değer düşüklüğü hesaplamaları için kolaylaştırılmış uygulamayı seçerek karşılık matrisi kullanmaktadır. Bu uygulama ile Şirket, ticari alacaklar belirli sebeplerle değer düşüklüğüne uğramadığı durumlarda, beklenen kredi zarar karşılığını ömür boyu beklenen kredi zararlarına eşit bir tutardan ölçmektedir. Beklenen kredi zararlarının hesaplamasında, geçmiş kredi zararı deneyimleri ile birlikte, Şirket'in geleceğe yönelik tahminleri de dikkate alınmaktadır.

Şirket tahsil imkanının kalmadığına dair objektif bir delil olduğu takdirde ilgili ticari alacak için değer düşüklüğü karşılığı ayırmaktadır. Objektif deliller, alacağın dava veya icra safhasında veya hazırlığında olması, alıcının, önemli finansal zorluk içine düşmesi, alıcının temerrüde düşmesi veya önemli ve süresi öngörülemez bir gecikme yaşanacağına muhtemel olması gibi durumlardır. Söz konusu bu karşılığın tutarı, alacağın kayıtlı değeri ile tahsili mümkün tutar arasındaki farktır. Tahsili mümkün tutar, teminatlardan ve güvencelerden tahsil edilebilecek meblağlar dahil olmak üzere tüm nakit akışlarının, oluşan ticari alacağın orijinal etkin faiz oranı esas alınarak iskonto edilen değeridir. Ayrıca Şirket, finansal tablolarda yer alan itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilen ticari alacaklarının değer düşüklüğü hesaplamaları için kolaylaştırılmış uygulamayı seçerek karşılık matrisi kullanmaktadır. Bu uygulama ile Şirket, ticari alacaklar belirli sebeplerle değer düşüklüğüne uğramadığı durumlarda, beklenen kredi zarar karşılığını ömür boyu beklenen kredi zararlarına eşit bir tutardan ölçmektedir.

Beklenen kredi zararlarının hesaplamasında, geçmiş kredi zararı deneyimleri ile birlikte, Şirket'in geleceğe yönelik tahminleri de dikkate alınmaktadır. Şirket nakit ve nakit benzerlerine beklenen kredi zarar modelini kullanarak değer düşüklüğü için gözden geçirmektedir.

Şüpheli alacak tutarına karşılık ayrılmasını takiben, şüpheli alacak tutarının tamamının veya bir kısmının tahsil edilmesi durumunda, tahsil edilen tutar ayrılan şüpheli alacak karşılığından düşülerek kar veya zarar tablosuna gelir olarak kaydedilir.

Şirket, yurt içi satışlarından doğan alacaklarını, "Doğrudan Borçlandırma Sistemi" (DBS) ile tahsil etmektedir. Doğrudan Tahsilatlandırma Sistemi olarak da adlandırılan bu sistemde, anlaşmalı bankalar, bayilere tahsis ettikleri limit kapsamında, satışlar neticesinde doğan alacakları ödeme garantisinde bulunmaktadır. Satışlardan doğan alacaklar vade tarihlerine uygun olarak anlaşmalı bankalar tarafından Şirket hesaplarına aktarılmaktadır (Not 7 ve 26).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Ticari borçlar

Ticari borçlar, makul değerleriyle deftere alınır ve müteakip dönemlerde etkin faiz oranı yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş tutarlardan muhasebeleştirilir. Ticari borçlarla ilgili vade farkları ile kur farkı gelir/giderleri esas faaliyetlerinden diğer gelirler/ giderler hesap kaleminde gösterilir (Not 7, Not 21).

Borçlanmalar

Borçlanmalar, farklı bankalardan alınan banka kredilerinden oluşmaktadır. Krediler, alınan kredi tutarından işlem masrafları çıkartıldıktan sonraki değerleriyle kaydedilir. Banka kredileri, müteakip dönemlerde etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyet değeri üzerinden gösterilir (Not 6). İşlem masrafları düşüldükten sonra kalan tutar ile iskonto edilmiş maliyet değeri arasındaki fark, gelir tablosuna kredi dönemi süresince finansman maliyeti olarak yansıtılır (Not 23). Şirket'in bilanço tarihinden itibaren 12 ay için yükümlülüğü geri ödemeyi erteleme gibi koşulsuz hakkı bulunmuyorsa finansal borçlar, kısa vadeli borçlanmalar olarak sınıflandırılır.

Finansal varlık ve yükümlülüklerin kayda alınması ve çıkarılması

Bütün finansal varlık alım ve satımları işlem tarihinde, yani Şirket'in varlığı almayı veya satmayı taahhüt ettiği tarihte kayıtlara yansıtılır. Söz konusu alım ve satımlar genellikle piyasada oluşan genel teamül ve düzenlemelerle belirlenen zaman dilimi içerisinde finansal varlığın teslimini gerektiren alım satımlardır.

Bir finansal varlık (ya da finansal varlığın veya benzer finansal varlıklardan oluşan grubun bir kısmı);

- Varlıktan nakit akımı elde etme hakkına ilişkin sürenin bitmiş olması durumunda;
- Şirket'in varlıktan nakit akımı elde etme hakkı olmakla birlikte, üçüncü kişilere direkt devretme zorunluluğu olan bir anlaşma kapsamında çok fazla zaman geçirmeden tamamını ödeme yükümlülüğü olması durumunda;

Şirket'in finansal varlıktan nakit akımlarını elde etme hakkını devretmesi ve (a) varlık ile ilgili tüm risk veya ödüllerin devredilmiş veya (b) tüm hak ya da ödüllerin transfer edilmemiş olmasına rağmen, varlık üzerindeki tüm kontrolleri transfer etmiş olması durumunda kayıtlardan çıkarılır.

Şirket'in varlıktan nakit akımı elde etmesi hakkını devretmesi bununla birlikte tüm risk ya da menfaatlerin transfer edilmemesi veya üzerindeki kontrolü devretmemesi durumunda, varlık, Şirket'in varlık ile devam eden ilişkisine bağlı olarak finansal tablolarda taşınır.

Finansal yükümlülükler, bu yükümlülüklerden doğan borçların ortadan kalkması, iptal edilmesi ve süresinin dolması durumlarında kayıtlardan çıkartılır.

Netleştirme/mahsup

Finansal varlık ve yükümlülükler, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

İlişkili taraflar

a) Bir kişi veya bu kişinin yakın ailesinin bir üyesi, aşağıdaki durumlarda Şirket ile ilişkili sayılır:

Söz konusu kişinin,

- (i) Şirket üzerinde kontrol veya müşterek kontrol gücüne sahip olması durumunda,
- (ii) Şirket üzerinde önemli etkiye sahip olması durumunda,
- (iii) Şirket veya Şirket'in bir ana ortaklığının kilit yönetici personelinin bir üyesi olması durumunda.

(b) Aşağıdaki koşullardan herhangi birinin mevcut olması halinde işletme Şirket ile ilişkili sayılır:

- (i) İşletme ve Şirket'in aynı grubun üyesi olması halinde,
- (ii) İşletmenin, diğer işletmenin (veya diğer işletmenin de üyesi olduğu bir grubun üyesinin) iştiraki ya da iş ortaklığı olması halinde,
- (iii) Her iki işletmenin de aynı bir üçüncü tarafın iş ortaklığı olması halinde,
- (iv) İşletmelerden birinin üçüncü bir işletmenin iş ortaklığı olması ve diğer işletmenin söz konusu üçüncü işletmenin iştiraki olması halinde.
- (v) İşletmenin, Şirket'in ya da Şirket ile ilişkili olan bir işletmenin çalışanlarına ilişkin olarak işten ayrılma sonrasında sağlanan fayda plânlarının olması halinde. Şirket'in kendisinin böyle bir plânının olması halinde, sponsor olan işverenler de Şirket ile ilişkilidir.
- (vi) İşletmenin (a) maddesinde tanımlanan bir kişi tarafından kontrol veya müştereken kontrol edilmesi halinde.
- (vii) (a) maddesinin (i) bendinde tanımlanan bir kişinin işletme üzerinde önemli etkisinin bulunması veya söz konusu işletmenin (ya da bu işletmenin ana ortaklığının) kilit yönetici personelinin bir üyesi olması halinde.

Bu finansal tabloların amacı doğrultusunda ortaklar, önemli yönetim personeli ve Yönetim Kurulu üyeleri, aileleri ve onlar tarafından kontrol edilen veya onlara bağlı şirketler, iştirak ve ortaklıklar ilişkili taraflar olarak kabul ve ifade edilmişlerdir. Olağan faaliyetler nedeniyle ilişkili taraflarla bazı iş ilişkilerine girilebilir.

Yabancı para işlemleri

Yabancı para cinsinden yapılan işlemler, işlemin yapıldığı günkü döviz kurlarından TL'ye çevrilmiştir. Finansal durum tablosunda yer alan yabancı para birimi bazındaki parasal varlıklar bilanço tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz alış kurları kullanılarak parasal yükümlülükler ise satış kurları kullanılarak TL'ye çevrilmiştir. Bu işlemler sonucunda oluşan kur farkları dönem net karının belirlenmesinde hesaba alınmıştır. Makul değerleri ile gösterilen yabancı para birimi bazındaki parasal olmayan varlıklar ve yükümlülükler ise makul değerlerinin belirlendiği günün kurundan TL'ye çevrilmiştir. Esas faaliyet konusuyla ilgili, ticari alacak ve borçlardan kaynaklanan kur farkları esas faaliyet gelirleri/giderleri hesap kaleminde gösterilir (Not 21).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Pay başına kazanç

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, dönem net karının ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile bulunmaktadır (Not 25). Türkiye'deki şirketler, sermayelerini hâlihazırda bulunan hissedarlarına, geçmiş yıl karlarından dağıttıkları "bedelsiz hisse" yolu ile arttırmabilmektedirler. Bu tip "bedelsiz hisse" dağıtımları, pay başına kazanç hesaplamalarında, finansal tablolarda sunulan tüm dönemlerde ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkilerini de hesaplayarak bulunmuştur.

Finansal durum tablosu tarihinden sonraki olaylar

Bilanço tarihinden sonraki olaylar, dönem karına ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar. Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, finansal tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir. Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan düzeltme gerektirmeyen hususlar, finansal tablo kullanıcılarının ekonomik kararlarını etkileyen hususlar olmaları halinde finansal tablo notlarında açıklanır (Not 29).

Karşılıklar, koşullu varlık ve yükümlülükler

Geçmişteki olaylardan kaynaklanan ve gerçekleşmesi gelecekte Şirket'in tamamıyla kontrolünde olmayan, bir veya birden fazla olayın olması veya olmaması durumuna bağlı olan olası varlık ve yükümlülükler, şarta bağlı varlık ve yükümlülükler olarak kabul edilmektedir. Şirket, şarta bağlı varlık ve yükümlülükleri kayıtlarına yansıtılmamaktadır. Şarta bağlı yükümlülükler, ilgili bir ekonomik fayda çıkışı olasılığı uzak olmadığı sürece, şarta bağlı varlıklar ise ancak ekonomik faydaların girişi kuvvetle muhtemel ise finansal tablo notlarında açıklanmıştır (Not 15).

Karşılıklar, Şirket'in bilanço tarihi itibarıyla mevcut bulunan ve geçmişten kaynaklanan yasal veya yapısal bir yükümlülüğünün bulunması, yükümlülüğü yerine getirmek için ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkışının gerçekleşmesinin kuvvetle muhtemel olması halinde ve yükümlülük tutarı konusunda güvenilir bir tahminin yapılabildiği durumlarda muhasebeleştirilmektedir. Birden fazla sayıda benzer yükümlülüğün bulunduğu durumlarda, gerekli olabilecek ekonomik fayda sağlayan kaynakların çıkış olasılığı aynı nitelikteki yükümlülüklerin tamamı dikkate alınarak değerlendirilir.

Aynı nitelikte bulunan yükümlülüklerden herhangi bir tanesine ilişkin kaynak çıkışı ihtimali az bile olsa karşılık ayrılmaktadır. Gelecekteki operasyonel zararlarla ilgili olarak karşılık ayrılmamaktadır.

Paranın zaman değerinin etkisinin önemli olduğu durumlarda, karşılık tutarı; yükümlülüğün yerine getirilmesi için gerekli olması beklenen giderlerin bugünkü değeri olarak belirlenir. Karşılıkların bugünkü değerlerine indirgenmesinde kullanılacak iskonto oranının belirlenmesinde, ilgili piyasalarda oluşan faiz oranı ile söz konusu yükümlülükle ilgili risk dikkate alınır. Söz konusu iskonto oranının vergi öncesi oran olması şarttır. Söz konusu iskonto oranı, gelecekteki nakit akımlarının tahminiyle ilgili riski içermez.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Devlet teşvik ve yardımları

Gerçeğe uygun değerleri ile izlenen parasal olmayan devlet teşvikleri de dâhil olmak üzere tüm devlet teşvikleri, elde edilmesi için gerekli şartların Şirket tarafından yerine getirileceğine ve teşvikin Şirket tarafından elde edilebileceğine dair makul bir güvence oluştuğunda veya teşvikin Şirket tarafından elde edilmesi ile finansal tablolara alınır. Devlet teşvikleri, bu teşviklerle karşılanması amaçlanan maliyetlerin gider olarak muhasebeleştirildiği dönemler boyunca sistematik ve oransal bir şekilde gelir tablosuna yansıtılır. Şirket'in yatırım harcamaları ile ilgili resmi daireler tarafından verilmesi uygun görülmüş yatırım teşvik belgeleri bulunmaktadır. Şirket'in 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla, Ankara tesisleri için 525404 nolu 1 adet kapalı; Adapazarı tesisleri için 542328 nolu 1 adet açık modernizasyon yatırım teşvik belgesi mevcuttur. Ayrıca Adapazarı Ankara ve Sivas illerinde GES yatırımı kapsamında 551864, 571357, 571818, 571820 ve 571360 nolu olmak üzere alınmış 5 adet kapalı komple yeni yatırım teşvik belgesi bulunmaktadır (Not 13).

Bu teşvikler sebebiyle yukarıda bahsi geçen belgelerden kaynaklı olarak Şirket'in sahip olduğu muhtelif destek unsurları temel olarak aşağıda listelenmiştir:

- İthal edilen makine ve ekipmanlara uygulanan gümrük vergisinden %100 muafiyet,
- Yurtiçinden ve yurtdışından tedarik edilecek yatırım malları için KDV muafiyeti,
- Araştırma ve geliştirme kanunu kapsamında yer alan teşvikler (%100 Kurumlar Vergisi istisnası, Gelir Vergisi İstisnası, Damga Vergisi İstisnası ve Sosyal Güvenlik Kurumu teşvikleri vb.),
- Dâhilde işleme izin belgeleri,
- Araştırma ve geliştirme harcamaları karşılığı, Tübitak - Teydeb'den alınan nakit destek,
- İndirimli kurumlar vergisi teşviki (Yatırıma katkı oranları nispetinde belirlenmiş kurumlar vergisi muafiyetleri)
- Sigorta primi işveren hissesi desteği,
- Diğer ihracat teşvikleri
- Faiz desteği

Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler

Dönem karı üzerindeki vergi yükümlülüğü, cari dönem vergisi ve ertelenmiş vergiyi içermektedir. Cari dönem vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden ve bilanço tarihi itibarıyla geçerli olan vergi oranları ile yürürlükteki vergi mevzuatı uyarınca hesaplanan vergi yükümlülüğünü içermektedir (Not 24).

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin finansal tablolarda gösterilen değerleri ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin bilanço tarihi itibarıyla yasalaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir (Not 24). Ertelenmiş vergi, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal durum tablosundaki kayıtlı değerleri ile vergi değerleri arasında oluşan geçici farklar üzerinden hesaplanır.

Varlık ve yükümlülüklerin vergi değeri, vergi mevzuatı çerçevesinde söz konusu varlık ve yükümlülükler ile ilgili gelecek dönemlerde vergi matrahını etkileyecek tutarları ifade eder. Ertelenmiş vergi, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Kurum kazancı üzerinden hesaplanan vergiler (Devamı)

Ertelenmiş vergi varlığı veya yükümlülüğü, söz konusu geçici farkların ortadan kalkacağı ilerideki dönemlerde ödenecek vergi tutarlarında yapacakları tahmin edilen artış ve azalış oranlarında finansal tablolara yansıtılmaktadırlar. Ertelenmiş vergi yükümlülüğü, tüm vergilendirilebilir geçici farklar için hesaplanırken ertelenmiş vergi varlığı gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle indirilebilir geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla finansal tablolara alınır. Ertelenmiş vergi varlığının bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkân verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde, ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri azaltılır.

İndirimli kurumlar vergisi ödemesine imkan sağlayan devlet teşvikleri TMS-12 Gelir Vergileri standardı kapsamında değerlendirilerek; hak kazanılan vergi avantajı tutarı üzerinden, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle bu avantajdan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla, ertelenen vergi varlığı muhasebeleştirilmektedir.

Aynı ülkenin vergi mevzuatına tabi olunması ve cari vergi varlıklarının cari vergi yükümlülüklerinden mahsup edilmesi konusunda yasal olarak uygulanabilir bir hakkın bulunması şartlarıyla ertelenmiş vergi varlıkları ve ertelenmiş vergi yükümlülükleri, karşılıklı olarak birbirinden mahsup edilir (Not 24).

Finansal riskten korunma muhasebesi

Şirket, türev sözleşmesi yapıldığı tarihte, kayıtlı bir varlığın, yükümlülüğün veya belirli bir riskle ilişkisi kurulabilen ve gerçekleşmesi muhtemel olan işlemlerin nakit akışlarında belirli bir riskten kaynaklanan ve kar/zararı etkileyebilecek değişmelere karşı korunmayı sağlayan işlemleri nakit akış riskinden korunma olarak belirlemektedir.

Şirket, etkin olarak nitelendirilen nakit akış finansal riskten korunma işlemlerine ilişkin kazanç ve kayıplarını özkaynaklarda "Nakit akış riskinden korunma kazanç/(kayıpları)" olarak göstermektedir. Etkin olmayan kısım ise dönem karında kar veya zarar olarak tanımlanır. Finansal riskten korunan taahhüdün veya gelecekteki muhtemel işlemin bir finansal olmayan varlık veya yükümlülük haline gelmesi durumunda özkaynak kalemleri arasında izlenen bu işlemlerle ilgili kazanç ya da kayıplar bu kalemlerden alınarak söz konusu varlık veya yükümlülüğün elde etme maliyetine veya defter değerine dahil edilmektedir. Aksi durumda, özkaynak kalemleri altında muhasebeleştirilmiş tutarlar, finansal riskten korunan gelecekteki muhtemel işlemin kar veya zarar tablosunu etkilediği dönemde kar veya zarar tablosuna transfer edilerek gelir veya gider olarak yansıtılır.

Gelecekte gerçekleşmesi muhtemel işlemin, gerçekleşmesi artık beklenmiyorsa, önceden özkaynaklar altında muhasebeleştirilen birikmiş kazanç ve kayıplar kar veya zarar tablosuna transfer edilir. Finansal riskten korunma aracının, yerine belgelenmiş finansal riskten korunma stratejisine uygun olarak başka bir araç tanımlanmadan veya uzatılmadan, vadesinin dolması, satılması, sona erdirilmesi veya kullanılması veya finansal riskten korunma tanımının iptal edilmesi durumunda, önceden diğer kapsamlı gelir altında muhasebeleştirilmiş kazanç ve kayıplar, kesin taahhüt veya tahmini işlem kar veya zarar tablosunu etkileyene kadar özkaynaklar altında sınıflandırılmaya devam edilir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.5 Önemli muhasebe politikalarının özeti (Devamı)

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin karşılıklar

Ücretler, maaşlar ve sosyal güvenlik katkıları gibi dönem içinde çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlanılan tutarlardır. Bu tutarlar tahakkuk ettikleri dönemde personel giderlerine yansıtılmaktadır (Not 16).

Şirket yürürlükteki kanunlara göre, emeklilik dolayısıyla veya istifa ve İş Kanunu'nda belirtilen davranışlar dışındaki sebeplerle istihdamı sona erdirilen çalışanlara kıdem tazminatı ödemekle yükümlüdür. Kıdem tazminatı karşılığı, tüm çalışanların emeklilikleri dolayısıyla ileride doğması beklenen yükümlülük tutarlarının net bugünkü değerine göre hesaplanmış ve finansal tablolara yansıtılmıştır. Aktüeryal kayıp/kazanç ise diğer kapsamlı gider hesabı altında muhasebeleştirilmektedir. İş Kanununa göre, iş sözleşmesinin, herhangi bir nedenle sona ermesi halinde, işçinin hak kazanıp da kullanmadığı yıllık izin sürelerine ait ücretinin, sözleşmenin sona erdiği tarihteki ücreti üzerinden kendisine veya hak sahiplerine ödenmesi gerekmektedir. Kullanılmamış izin karşılığı bu çerçevede hesaplanarak finansal tablolara yansıtılmıştır (Not 15).

Nakit akış tablosu

Nakit akış tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları işletme, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

İşletme faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Şirket'in faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akışları, Şirket'in yatırım faaliyetlerinde (duran varlık yatırımları ve finansal yatırımlar) kullandığı ve bu faaliyetlerden elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Şirket'in finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Nakit ve nakit benzeri değerler, nakit ve banka mevduatı ile tutarı belirli nakde kolayca çevrilebilen kısa vadeli, yüksek likiditeye sahip ve orijinal vadesi 3 ay veya daha kısa olan yatırımları içermektedir.

Sermaye ve temettüler

Adi hisseler, sermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüler, beyan edildiği dönemde birikmiş karlardan indirilerek kaydedilir (Not 17).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.6 Önemli muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları

Finansal tabloların hazırlanmasında Şirket yönetiminin, raporlanan varlık ve yükümlülük tutarlarını etkileyecek, bilanço tarihi itibarı ile vukuu muhtemel yükümlülük ve taahhütleri ve raporlama dönemi itibarıyla gelir ve gider tutarlarını belirleyen varsayımlar ve tahminler yapması gerekmektedir. Gerçekleşmiş sonuçlar tahminlerden farklı olabilmektedir. Tahminler düzenli olarak gözden geçirilmekte, gerekli düzeltmeler yapılmakta ve gerçekleştikleri dönemde gelir tablosuna yansıtılmaktadırlar. Finansal tablolara yansıtılan tutarlar üzerinde önemli derecede etkisi olabilecek yorumlar ve bilanço tarihinde var olan veya ileride gerçekleşebilecek tahminlerin esas kaynakları göz önünde bulundurularak yapılan varsayımlar aşağıdadır:

Garanti gider karşılıkları

Şirket, garanti taahhüdü ile satışını gerçekleştirdiği ürünleri için garanti kapsamında katlanmayı öngördüğü işçilik ve malzeme giderlerini içeren tamir ve bakım masraflarını, satılan ürünlerin müteakip yıllarda söz konusu olabilecek geri dönüş olasılıkları ve tamir ve bakım tutarlarını tahmin ederek garanti karşılıklarını hesaplamaktadır. Söz konusu hesaplamada kullanılan malların tamir ve bakım için geri dönüş olasılıkları ve gerçekleştirilecek tamir ve bakım seviye ve maliyetleri Şirket'in geçmiş yıllardaki gerçekleşme istatistikleri kullanılarak tahmin edilmektedir (Not 15). Garanti karşılıklarının hesaplanmasında kullanılan satılan ürünlerin geri dönüş olasılığı ve maliyet tahminlerine ilişkin yapılan duyarlılık analizlerinin sonucunda, ilgili tahminlerde gerçekleşecek %10 oranında artış/azalışın, ilgili garanti karşılığı tutarında önemli bir etkisinin olmadığı sonucuna varılmıştır.

Ertelenmiş vergi varlığı

Ertelenmiş vergi varlığı gelecek yıllarda vergilendirilebilen gelirin oluşmasının muhtemel olduğunun tespiti halinde kayıtlara alınmaktadır. Vergilendirilebilen gelirin oluşmasının muhtemel olduğu durumlarda ertelenmiş vergi varlıkları indirilebilir geçici farklar ve indirimli kurumlar vergisi ödemesine imkan sağlayan yatırım indirimleri nedeniyle hak kazanılan vergi avantajları üzerinden hesaplanmaktadır (Not 24).

Şirket, söz konusu ertelenmiş vergi varlıklarının geri kazanılabilirliğini, vergilendirilebilir kar tahminlerini içeren iş modellerini baz alarak değerlendirmektedir. Bu iş modelleri satış miktarları, satış fiyatları ve kur beklentileri gibi ileriye dönük yönetim tahminlerini içermektedir. Ertelenmiş vergi varlıklarının ileriye dönük kullanımına ilişkin yapılan duyarlılık analizlerinin sonucunda, ilgili tahminlerde gerçekleşecek %10 oranında artış/azalışın, ilgili ertelenmiş vergi varlıklarının geri kazanılabilirliğine herhangi bir etkisinin olmadığı sonucuna varılmıştır (Not 24).

Maddi ve maddi olmayan duran varlıkların ekonomik ömürleri

Şirket yönetimi, maddi ve maddi olmayan duran varlıkların faydalı ekonomik ömürlerinin belirlenmesinde önemli varsayımlarda bulunmuştur.

Kıdem tazminatı karşılığı

Kıdem tazminatı karşılığı, iskonto oranları, gelecekteki maaş artışları ve çalışanların ayrılma oranlarını içeren birtakım varsayımlara dayalı aktüeryal hesaplamalar ile belirlenmektedir. Bu planların uzun vadeli olması sebebiyle, söz konusu varsayımlar önemli belirsizlikler içermektedir (Not 15).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 2 - FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR (Devamı)

2.7 Karşılaştırmalı bilgiler ve önceki dönem tarihli finansal tabloların yeniden düzenlenmesi

Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Finansal Tabloların Yeniden Düzenlenmesi

Finansal durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirket'in cari dönem finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmaktadır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır.

Karşılaştırmalı Tutarlar

Not 2.1'de açıklandığı gibi, önceki raporlama dönemine ait rakamlar, karşılaştırmalı finansal tabloların raporlama dönemi sonunda geçerli olan ölçüm birimi cinsinden sunulması için genel fiyat endeksi uygulanarak yeniden düzenlenir. Daha önceki dönemlere ilişkin olarak açıklanan bilgiler de raporlama dönemi sonunda geçerli olan ölçüm birimi cinsinden ifade edilir.

NOT 3 – BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Türkiye'de kurulmuş olan Şirket'in faaliyet konusu tarım traktörleri, biçerdöver, iş makinesi, diğer tarım makine ve aletlerinin üretimi ve ticaretidir. Şirket'in faaliyet alanı, ürünlerin niteliği ve ekonomik özellikleri, üretim süreçleri, müşterilerin risklerine göre sınıflandırılması ve ürünlerin dağıtımında kullanılan yöntemler benzerdir. Şirket'in organizasyon yapısı, Şirket'in farklı faaliyetleri içeren ayrı bölümler halinde yönetilmesi yerine tek bir faaliyetin yönetilmesi şeklinde oluşturulmuştur. Ayrıca Şirket'in ihracatının önemli bir kısmı ilişkili taraflarına yapılmaktadır. Bu sebeplerden dolayı, Şirket'in operasyonları tek bir faaliyet bölümü olarak kabul edilmekte ve Şirket'in faaliyet sonuçları, bu faaliyetlere tahsis edilecek kaynakların tespiti ve bu faaliyetlerin performanslarının incelenmesi bu çerçevede değerlendirilmektedir. Şirket'in faaliyetleri, Şirket'in faaliyetlerine ilişkin karar almaya yetkili mercii tarafından detaylı olarak takip edilmektedir.

NOT 4 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Bankalar:		
- TL vadesiz mevduatlar	53.001.905	227.404.783
- TL vadeli mevduatlar	4.807.807.532	6.241.224.364
- Yabancı para vadesiz mevduatlar	23.602.266	27.395.189
- Yabancı para vadeli mevduatlar	1.824.494.016	2.135.122.050
	6.708.905.719	8.631.146.386

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla TL ve Avro vadeli mevduatlara uygulanan yıllık ortalama etkin faiz oranları sırasıyla %39,04 ve %1,81'dir (31 Aralık 2024 : TL: %48,8, Avro: %2,94).

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla vadeli mevduatların vadeleri üç aydan kısadır.

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla Şirket'in bloke mevduat tutarı 2.731.596 TL'dir. (31 Aralık 2024: Yoktur).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 4 - NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ (Devamı)

31 Aralık 2025 ve 2024 tarihleri itibarıyla nakit akış tablolarında yer alan nakit ve nakit benzeri değerlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Bankalar	6.708.905.719	8.631.146.386
Eksi: Faiz tahakkukları	(6.021.594)	(18.843.157)
Nakit ve nakit benzeri değerler	6.702.884.125	8.612.303.229

Şirket'in mevduatlarının bulunduğu bankaların kredi riskleri, bağımsız veriler dikkate alınarak değerlendirilmekte olup herhangi önemli bir kredi riski beklenmemektedir. Nakit ve nakit benzerlerinin piyasa değerleri, bilanço tarihindeki tahakkuk eden faiz gelirini de içeren taşınan değerlerine yaklaşmaktadır.

NOT 5 - FİNANSAL YATIRIMLAR

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Yatırım fonu (*)	69.777.566	39.001.120
	69.777.566	39.001.120

(*) "Şirket'in Özel Girişim Sermayesi Yatırım Fonu'na yaptığı yatırımları içermektedir."

Gerçeğe uygun değer farkı kar veya zarara yansıtılan finansal varlıkların hareket tablosu aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
Dönem başı - 1 Ocak	39.001.120	21.278.961
İlaveler	23.700.000	17.015.960
Gerçeğe uygun değer artışı	16.281.154	7.246.563
Parasal kazanç/(kayıp)	(9.204.708)	(6.540.364)
Dönem sonu - 31 Aralık	69.777.566	39.001.120

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 5 - FİNANSAL YATIRIMLAR (Devamı)

Gerçeğe uygun değer farkı kapsamlı gelire yansıtılan finansal varlıklar

	31 Aralık 2025		31 Aralık 2024	
	Defter değeri	Sahiplik oranı %	Defter değeri	Sahiplik oranı %
Agrovisio Tarım Bilişim Sanayi ve Ticaret Ltd ("Agrovisio") (*)	15.987.847	%6,1	15.987.847	%6,1
	15.987.847		15.987.847	

(*) Şirket, Estonya merkezli bir start-up olan ve 2017 yılında kurulan Agrovisio hisselerinin %6,1'ini, 29 Kasım 2023 tarihinde satın almıştır.

Şirket yönetimi yapmış olduğu değerlendirmede, yukarıda kote edilmiş piyasa değeri olmayan ve maliyet değerleri üzerinden, varsa, değer düşüklüğü karşılığı düşülerek gösterdiği finansal yatırımlarının gerçeğe uygun değerinin kayıtlı maliyet değerine yakın olduğu sonucuna varmıştır.

NOT 6 - FİNANSAL BORÇLAR

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Kısa vadeli finansal borçlar		
Kısa vadeli banka kredileri	10.643.040.031	8.491.045.310
Uzun vadeli banka kredilerinin kısa vadeli kısmı	1.936.217.266	1.537.435.679
Kısa vadeli kira yükümlülükleri	84.661.422	119.710.031
	12.663.918.719	10.148.191.020
Uzun vadeli finansal borçlar		
Uzun vadeli banka kredileri	2.853.798.167	2.593.114.784
Uzun vadeli kira yükümlülükleri	4.907.557	75.776.372
	2.858.705.724	2.668.891.156

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 6 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

a) Kısa vadeli borçlanmalar

Kısa vadeli banka kredileri

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
TL krediler	10.643.040.031	8.491.045.310	34,95	42,17	10.643.040.031	8.491.045.310
					10.643.040.031	8.491.045.310

Uzun vadeli kredilerin kısa vadeli kısımları

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Avro krediler	7.777.778	14.376.787	4,79	6,54	392.413.778	691.430.227
TL krediler	1.543.803.488	846.005.452	40,93	41,55	1.543.803.488	846.005.452
					1.936.217.266	1.537.435.679

b) Uzun vadeli borçlanmalar

Uzun vadeli banka kredileri

	Orijinal para birimi değeri		Yıllık ağırlıklı ortalama etkin faiz oranı (%)		TL karşılığı	
	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Avro krediler	24.454.309	35.913.494	4,79	6,91	1.233.798.167	1.727.206.220
TL krediler	1.620.000.000	865.910.736	37,50	41,55	1.620.000.000	865.908.564
					2.853.798.167	2.593.114.784

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla uzun vadeli kredilerin geri ödeme planı aşağıdaki gibidir:

Yıl	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
2026	-	1.390.873.987
2027	2.068.970.613	343.901.749
2028	392.413.777	772.758.318
2029	392.413.777	85.580.730
	2.853.798.167	2.593.114.784

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 6 - FİNANSAL BORÇLAR (Devamı)

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla Avro kredilerin detayları aşağıdaki gibidir:

Avro krediler	TL karşılığı	Faiz oranı(%)	Vade sonu
22.222.222	1.121.182.211	4,79	31 Aralık 2029
8.888.889	448.472.894	4,79	31 Aralık 2029
1.120.976	56.556.840	0,81	25 Eylül 2026
32.232.087	1.626.211.945		

Şirket'in 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla banka kredilerine ilişkin vermiş olduğu teminatlar bulunmaktadır. Not 15 içerisinde açıklanmıştır.

31 Aralık 2024 tarihi itibarıyla Avro kredilerin detayları aşağıdaki gibidir:

Avro krediler	TL karşılığı	Faiz oranı(%)	Vade sonu
31.118.291	1.496.588.041	7,45	29 Aralık 2028
10.130.468	487.209.832	5,35	31 Aralık 2029
5.875.136	282.555.952	3,95	17 Şubat 2025
2.816.204	135.441.138	0,81	25 Eylül 2026
350.182	16.841.484	3,25	21 Şubat 2025
50.290.281	2.418.636.447		

Şirket'in 31 Aralık 2024 tarihi itibarıyla banka kredilerine ilişkin verilmiş herhangi bir teminat ve ipoteği bulunmamaktadır.

2025 ve 2024 yılları içerisinde banka kredilerine ilişkin hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	12.817.082.176	10.939.796.118
Alınan yeni finansal borçlar	17.291.774.734	12.679.457.530
Kira sözleşmelerinden kaynaklanan borç ödemelerine ilişkin nakit çıkışları	(102.802.956)	(68.744.537)
Yeni kiralama sözleşmelerinin etkisi	36.487.541	106.616.397
Anapara ödemeleri	(11.289.355.599)	(7.248.015.099)
Faiz tahakkuku	5.625.422.005	4.221.345.209
Faiz ödemesi	(5.597.200.641)	(4.403.522.787)
Kur farkı değişimi	750.501.780	570.227.109
Parasal kazanç	(4.009.284.597)	(3.980.077.764)
31 Aralık	15.522.624.443	12.817.082.176

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 7 - TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Kısa vadeli ticari alacaklar:		
Ticari alacaklar	3.068.076.709	4.747.954.291
Alacak senetleri ve çekler	57.708.555	222.638.581
	3.125.785.264	4.970.592.872
Eksi: Ticari alacaklara ilişkin değer düşüklüğü	(45.754.741)	(61.396.710)
Kısa vadeli ticari alacaklar	3.080.030.523	4.909.196.162
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 26)	739.173.479	759.927.632
Toplam kısa vadeli ticari alacaklar	3.819.204.002	5.669.123.794

Ticari alacaklara ilişkin değer düşüklüğü karşılığının 2025 ve 2024 yıllarına ilişkin hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	(61.396.710)	(90.674.354)
Yıl içerisinde iptal edilen/(ayrılan) karşılıklar, net (Not 21) (*)	652.788	1.247.727
Parasal kazanç/(kayıp)	14.989.181	28.029.917
31 Aralık	(45.754.741)	(61.396.710)

(*) 31.12.2025 itibarıyla ticari alacakların 3.332.138.235 TL (31 Aralık 2024: 5.052.669.858 TL) tutarındaki kısmı teminat mektupları, DBS (Doğrudan Borçlandırma Sistemi) ve teminat senetleri ile teminat altına alınmıştır (Not 15).

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Ticari borçlar:		
Ticari borçlar	4.416.595.891	9.529.915.065
Eksi: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(224.128.898)	(652.445.505)
Ticari borçlar	4.192.466.993	8.877.469.560
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 26)	621.570.954	784.986.858
Toplam ticari borçlar	4.814.037.947	9.662.456.418

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla TL, ABD Doları ve Avro cinsinden olan ticari borçların vadeleri bir yıldan kısa olup (31 Aralık 2024: bir yıldan kısa) sırasıyla yıllık %40,01, %3,76 ve %1,94 (31 Aralık 2024: %52,10, %4,96 ve %2,87) etkin faiz oranı kullanılarak iskonto edilmişlerdir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 8 – DİĞER ALACAKLAR

İlişkili olmayan taraflardan diğer alacaklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Verilen depozito ve teminatlar	514.748	559.601
	514.748	559.601

NOT 9 – STOKLAR

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
İlk madde ve malzemeler	2.987.109.781	4.577.740.269
Yarı mamuller	234.601.250	319.628.079
Mamuller	1.687.981.646	2.639.911.792
Ticari mallar	2.701.177.134	3.366.814.491
Yedek parçalar	1.600.990.401	1.550.592.820
Yoldaki mallar (*)	652.378.809	937.290.144
Eksi: Stok değer düşüklüğü karşılığı	(418.089.121)	(638.441.137)
	9.446.149.900	12.753.536.458

(*) Yoldaki mallar risk ve sorumluluğu Şirket'e geçen ancak dönem sonu itibarıyla işletmeye henüz gelmemiş ticari mal ve yedek parça stoklarından oluşmaktadır.

Stok değer düşüklüğünün 2025 ve 2024 yıllarına ilişkin hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	(638.441.137)	(330.780.055)
Dönem içinde (ayrılan)/ iptal edilen stok değer düşüklüğü karşılığı	220.352.016	(307.661.082)
31 Aralık	(418.089.121)	(638.441.137)

Stok değer düşüklüğü karşılığının stok kalemleri bazında dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
İlk madde ve malzemeler	(253.810.399)	(326.608.167)
Ticari mallar	(94.991.622)	(255.972.171)
Yedek parçalar	(69.287.100)	(55.860.799)
	(418.089.121)	(638.441.137)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 10 - MADDİ DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2025	Girişler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2025
<u>Maliyet</u>					
Araziler	803.475.480	-	-	43.678.622	847.154.102
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	771.349.929	31.911.025	-	-	803.260.954
Binalar	4.840.886.585	67.610.715	-	1.213.701.949	6.122.199.249
Makine, tesis ve cihazlar	18.476.114.109	670.985.916	(321.666.030)	510.991.720	19.336.425.715
Özel maliyetler	130.982.117	852.636	-	-	131.834.753
Taşıtlar	541.432.419	-	(195.951.451)	-	345.480.968
Döşeme ve demirbaşlar	2.211.292.037	124.434.178	-	348.292.609	2.684.018.824
Yapılmakta olan yatırımlar	921.939.104	1.230.642.242	-	(2.116.664.900)	35.916.446
	28.697.471.780	2.126.436.712	(517.617.481)	-	30.306.291.011
<u>Birikmiş amortismanlar</u>					
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	218.260.034	33.450.826	-	-	251.710.860
Binalar	2.060.696.167	174.176.924	-	-	2.234.873.091
Makine, tesis ve cihazlar	13.563.464.542	1.154.464.522	(320.905.389)	-	14.397.023.675
Özel maliyetler	129.616.964	1.099.286	-	-	130.716.250
Taşıtlar	124.154.446	76.032.114	(55.061.035)	-	145.125.525
Döşeme ve demirbaşlar	1.760.212.532	179.538.260	-	-	1.939.750.792
	17.856.404.685	1.618.761.932	(375.966.424)	-	19.099.200.193
Net defter değeri	10.841.067.095				11.207.090.818

	1 Ocak 2024	Girişler	Çıkışlar	31 Aralık 2024
<u>Maliyet</u>				
Araziler	803.475.480	-	-	803.475.480
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	621.107.831	150.242.098	-	771.349.929
Binalar	4.534.800.906	306.085.679	-	4.840.886.585
Makine, tesis ve cihazlar	16.672.406.783	1.803.707.326	-	18.476.114.109
Özel maliyetler	129.901.585	1.080.532	-	130.982.117
Taşıtlar	309.504.702	294.877.775	(62.950.058)	541.432.419
Döşeme ve demirbaşlar	2.046.254.266	165.037.771	-	2.211.292.037
Yapılmakta olan yatırımlar	49.984.269	871.954.835	-	921.939.104
	25.167.435.822	3.592.986.016	(62.950.058)	28.697.471.780
<u>Birikmiş amortismanlar</u>				
Yeraltı ve yerüstü düzenleri	189.309.803	28.950.231	-	218.260.034
Binalar	1.982.583.617	78.112.550	-	2.060.696.167
Makine, tesis ve cihazlar	12.555.508.938	1.007.955.604	-	13.563.464.542
Özel maliyetler	128.316.671	1.300.293	-	129.616.964
Taşıtlar	79.402.772	67.983.836	(23.232.162)	124.154.446
Döşeme ve demirbaşlar	1.611.470.516	148.742.016	-	1.760.212.532
	16.546.592.317	1.333.044.530	(23.232.162)	17.856.404.685
Net defter değeri	8.620.843.505			10.841.067.095

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 10 - MADDİ DURAN VARLIKLAR (Devamı)

31 Aralık 2025 ve 2024 tarihlerinde sona eren dönemlere ait maddi duran varlık amortisman giderlerinin dağılımı aşağıda belirtildiği gibidir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Satışların maliyeti	1.423.379.250	1.152.682.575
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	102.783.695	86.687.601
Genel yönetim giderleri	92.598.987	93.674.354
	1.618.761.932	1.333.044.530

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla, Şirket'in yapılmakta olan yatırımlar hesap kalemi içerisinde cari dönemde aktifleştirdiği finansman maliyeti bulunmamaktadır (31 Aralık 2024 : Yoktur).

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla maddi duran varlıklar üzerinde ipotek bulunmamaktadır (31 Aralık 2024 : Yoktur).

NOT 11 - KULLANIM HAKKI VARLIKLARI

	1 Ocak 2025	İlaveler	31 Aralık 2025
Maliyet			
Arazi ve binalar	371.636.446	6.398.296	378.034.742
Makineler	287.320.176	-	287.320.176
Taşıtlar	681.920.142	30.089.245	712.009.387
	1.340.876.764	36.487.541	1.377.364.305
Birikmiş itfa ve tükenme payları			
Arazi ve binalar	273.730.712	32.174.622	305.905.334
Makineler	244.820.068	19.371.411	264.191.479
Taşıtlar	490.115.589	136.226.589	626.342.178
	1.008.666.369	187.772.622	1.196.438.991
Net defter değeri	332.210.395		180.925.314

	1 Ocak 2024	İlaveler	31 Aralık 2024
Maliyet			
Arazi ve binalar	343.056.594	28.579.852	371.636.446
Makineler	287.320.176	-	287.320.176
Taşıtlar	603.883.597	78.036.545	681.920.142
	1.234.260.367	106.616.397	1.340.876.764
Birikmiş itfa ve tükenme payları			
Arazi ve binalar	233.776.353	39.954.359	273.730.712
Makineler	212.213.773	32.606.295	244.820.068
Taşıtlar	355.291.799	134.823.790	490.115.589
	801.281.925	207.384.444	1.008.666.369
Net defter değeri	432.978.442		332.210.395

31 Aralık 2025 ve 2024 tarihlerinde sona eren dönemlere ait kullanım hakkı varlık amortisman giderlerinin dağılımı aşağıda belirtildiği gibidir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	106.791.751	116.969.320
Satışların maliyeti	55.572.631	65.340.175
Genel yönetim giderleri	25.408.240	25.074.949
	187.772.622	207.384.444

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 12 - MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	1 Ocak 2025	Girişler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2025
<u>Malivet</u>					
Haklar	2.246.991.625	422.718.082	-	102.333	2.669.812.040
Geliştirme giderleri	7.308.531.715	-	-	1.294.311.854	8.602.843.569
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	1.273.998.746	1.056.481.256	-	(1.294.414.187)	1.036.065.815
	10.829.522.086	1.479.199.338	-	-	12.308.721.424
<u>Birikmiş itfa payları</u>					
Haklar	1.605.902.490	307.976.107	-	-	1.913.878.597
Geliştirme giderleri	4.265.431.618	760.438.575	-	-	5.025.870.193
	5.871.334.108	1.068.414.682	-	-	6.939.748.790
Net defter değeri	4.958.187.978				5.368.972.634
	1 Ocak 2024	Girişler	Çıkışlar	Transferler	31 Aralık 2024
<u>Malivet</u>					
Haklar	2.032.842.250	214.149.375	-	-	2.246.991.625
Geliştirme giderleri	5.950.740.031	-	-	1.357.791.684	7.308.531.715
Devam etmekte olan geliştirme giderleri	1.428.462.632	1.203.327.798	-	(1.357.791.684)	1.273.998.746
	9.412.044.913	1.417.477.173	-	-	10.829.522.086
<u>Birikmiş itfa payları</u>					
Haklar	1.402.255.170	203.647.320	-	-	1.605.902.490
Geliştirme giderleri	3.579.627.423	685.804.195	-	-	4.265.431.618
	4.981.882.593	889.451.515	-	-	5.871.334.108
Net defter değeri	4.430.162.320				4.958.187.978

Geliştirme giderleri, Şirket tarafından yapılan traktör ve traktör parçaları geliştirmelerini içermektedir. Geliştirme projeleri tamamlandığında, faydalı ömürleri üzerinden itfa payı ayrılmaya başlanmaktadır.

Devam etmekte olan geliştirme giderleri için geliştirme sürecinin henüz tamamlanmamış olması sebebiyle itfa payı hesaplanmamıştır.

31 Aralık 2025 ve 2024 tarihlerinde sona eren dönemlere ait maddi olmayan duran varlık itfa paylarının dağılımı aşağıda belirtildiği gibidir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Araştırma ve geliştirme giderleri	760.438.575	685.804.195
Genel yönetim giderleri	185.595.093	165.892.684
Yapılmakta olan yatırımlara yansıtılan	66.780.029	1.949.274
Satışların maliyeti	46.137.077	25.949.958
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	9.463.908	9.855.404
	1.068.414.682	889.451.515

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 13 - DİĞER VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
a) Diğer dönen varlıklar:		
Devreden katma değer vergisi ("KDV")	2.063.713.686	2.523.787.304
İade edilecek vergi ve fonlar	283.424.368	406.847.144
	2.347.138.054	2.930.634.448

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
b) Devlet teşvik ve yardımları:		
Devlet teşvik ve yardımları (Not 2)	566.121	1.049.428
	566.121	1.049.428

NOT 14 - PEŞİN ÖDENMİŞ GİDERLER VE ERTELENMİŞ GELİRLER

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
a) Peşin ödenmiş giderler:		
Gelecek aylara ait giderler	85.102.533	55.186.626
	85.102.533	55.186.626

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Sabit kıymet alımı için verilen avanslar (*)	98.600.984	807.242.145
	98.600.984	807.242.145

(*) Makine ve teçhizat yenileme yatırımları için verilen avanslardan oluşmaktadır.

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
b) Ertelenmiş gelirler:		
Gelecek dönemlere ait gelirler (*)	181.266.886	56.510.621
Alınan avanslar (**)	1.860.131	5.344.039
	183.127.017	61.854.660

(*)Uzatılmış garanti satışları için kesilen faturalardan oluşmaktadır.

(**)Sipariş taleplerine istinaden alınan sipariş avanslarından oluşmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 15 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

a) Kısa vadeli karşılıklar

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin kısa vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Kullanılmamış izin karşılıkları	53.587.997	72.082.362
	53.587.997	72.082.362

Kullanılmamış izin karşılıklarının yıllar içerisindeki hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	72.082.362	71.734.751
Yıl içinde ayrılan/(kullanılan) karşılık tutarı - net	(170.518)	32.937.587
Parasal kazanç	(18.323.847)	(32.589.976)
31 Aralık	53.587.997	72.082.362

Diğer kısa vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Garanti gider karşılıkları	240.142.692	346.135.322
Dava gider karşılıkları	99.801.109	69.653.039
	339.943.801	415.788.361

Dava gider karşılıklarının yıllar içerisindeki hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	69.653.039	41.555.964
Yıl içinde ayrılan karşılık tutarı (Not 21) (*)	61.330.189	43.679.951
Yıl içinde iptal edilen karşılık tutarı (Not 21)	(9.640.698)	-
Parasal kazanç	(21.541.421)	(15.582.876)
31 Aralık	99.801.109	69.653.039

(*) Ticari içerikli davalardan ve işçi davalarından oluşmaktadır.

b) Uzun vadeli karşılıklar

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin uzun vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Kıdem tazminatı karşılığı	392.557.451	319.640.442
	392.557.451	319.640.442

Kıdem tazminatı karşılığı aşağıda belirtilen yasal düzenlemeler çerçevesinde ayrılmaktadır:

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 15 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

b) Uzun vadeli karşılıklar (Devamı)

İş Kanunu'na göre, Şirket bir senesini doldurmuş olan ve Şirket ile ilişkisi kesilen veya emekli olan, 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. 23 Mayıs 2002'deki mevzuat değişikliğinden sonra emeklilikten önceki hizmet süresine ilişkin bazı geçiş süreci maddeleri çıkartılmıştır.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş tutarı kadardır ve bu miktar 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla 53.919,68 TL (31 Aralık 2024: 41.828,42 TL) ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır. Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

Tebliğ, Şirket'in kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüer değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüer öngörüler kullanılmıştır:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Net iskonto oranı (%)	3,66	3,38
Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı oranı (%)	91,88	91,44

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şirket'in kıdem tazminatı karşılığı kıdem tazminatı tavanı 1 Ocak 2026 tarihinden itibaren geçerli olan 64.948,77 TL (1 Ocak 2025: 46.655,43 TL) üzerinden hesaplanmaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığının yıllar içerisindeki hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	319.640.442	483.355.347
Faiz maliyeti	57.996.852	100.558.410
Cari dönem hizmet maliyeti	31.257.050	42.395.325
Yıl içinde ödenen	(167.423.179)	(219.974.174)
Aktüeryal kayıp/(kazanç)	241.824.405	117.493.932
Parasal kayıp/(kazanç)	(90.738.119)	(204.188.398)
31 Aralık	392.557.451	319.640.442

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla kıdem tazminatı karşılığı hesaplamasında kullanılan önemli varsayımların duyarlılık analizleri aşağıdaki gibidir:

	Net İskonto Oranı		Emekli olma olasılığına ilişkin devir hızı	
Duyarlılık seviyesi	%0,5 azalış	%0,5 artış	%0,5 azalış	%0,5 artış
Oran	%3,16	%4,16	%91,38	%92,38
Kıdem tazminatı yükümlülüğü değişimi	33.919.170	(30.687.792)	(7.853.471)	8.177.120

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 15 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

b) Uzun vadeli karşılıklar (Devamı)

Diğer uzun vadeli karşılıklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Garanti gider karşılığı	185.127.902	298.380.962
	185.127.902	298.380.962

Kısa ve uzun vadeli garanti gider karşılıklarının yıllar içerisindeki hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	644.516.284	877.103.378
Yıl içinde ödenen karşılık tutarı	(916.731.568)	(680.638.000)
Yıl içinde ayrılan karşılık tutarı (Not 20)	839.815.007	711.488.805
Parasal kazanç	(142.329.129)	(263.437.899)
31 Aralık	425.270.594	644.516.284

c) Koşullu yükümlülükler

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla Şirket'in teminat/rehin/ipotek/kefalet pozisyonuna ilişkin tabloları aşağıdaki gibidir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
A. Kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	6.419.827.530	2.747.890.173
B. Tam konsolidasyon kapsamına dahil edilen ortaklıklar lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
C. Olağan ticari faaliyetlerin yürütülmesi amacıyla diğer 3. kişilerin borcunu temin amacıyla vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
D. Diğer verilen teminatların toplam tutarı	-	-
i. Ana ortak lehine vermiş olduğu teminatların toplam tutarı	-	-
ii. B ve C maddeleri kapsamına girmeyen grup şirketleri lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
iii. C maddesi kapsamına girmeyen 3. kişiler lehine vermiş olduğu teminatların toplamı	-	-
	6.419.827.530	2.747.890.173

Teminatların içeriğini; Krediler için verilen teminatlar, gümrük, elektrik, doğalgaz ve benzeri giderler için ilgili kurumlarına verilen teminatlar ve nakit vergi iadesi için vergi dairesine verilen teminat oluşturmaktadır. 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla, Şirket'in kendi tüzel kişiliği adına vermiş olduğu yabancı para teminatların orijinal para cinsinden tutarları 2.285.113 Avro'dur (31 Aralık 2024: 2.127.760 Avro).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 15 - KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER (Devamı)

d) Koşula bağlı varlıklar

	Orijinal para birimi değeri			TL karşılığı	Orijinal para birimi değeri			TL karşılığı
	31 Aralık 2025				31 Aralık 2024			
	Avro	ABD Doları	TL	31 Aralık 2025	Avro	ABD Doları	TL	31 Aralık 2024
Alınan teminat mektupları	-	123.267	3.774.670.542	3.779.954.037	-	270.000	4.573.424.379	4.585.892.734
Doğrudan borçlandırma	-	-	7.473.173.162	7.473.173.162	-	-	8.243.734.857	8.243.734.857
Teminat senedi	-	-	438.684	438.684	-	-	70.190.128	70.190.128
İpotekler	-	-	15.848.811	15.848.811	-	-	722.096	722.096
Nakit TL teminat	-	-	238.449	238.449	-	-	574.202	574.202
	-	123.267	11.264.369.648	11.269.653.143	-	270.000	12.888.645.662	12.901.114.017

Alınan teminatlar bayi ve tedarikçi risklerine karşılık alınan teminatlardan oluşturmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 16- ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

Çalışanlara sağlanan faydalar kapsamında borçlar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Personele borçlar ve prim tahakkukları	149.614.600	312.349.214
Ödenecek vergi ve borçlar (*)	251.646.392	344.953.417
Toplu iş sözleşmesi farkı	178.880.569	-
	580.141.561	657.302.631

(*) Şirket'in çalışan personeli için ödenecek olan SGK ve muhtasar borçlarını içermektedir.

NOT 17 - ÖZKAYNAKLAR

Ödenmiş sermaye

Şirket'in kayıtlı sermaye tavanı 2.000.000.000 TL'dir (31 Aralık 2024: 250.000.000 TL). Şirket'in kayıtlı sermaye tavanının 250.000.000 TL'den 2.000.000.000 TL'ye yükseltilmesi ile ilgili değişiklik önerisi 21 Mart 2025 tarihinde gerçekleştirilen 71. Olağan Genel Kurulu'nda kabul edilmiş olup 21 Mayıs 2025 tarihli 11336 sayılı Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde ilan edilmiştir.

Şirket'in sermayesi beheri 1 Kuruş olan 10.006.687.500 adet hisseden oluşmakta olup, nominal değeri 100.066.875 TL'dir.

	31 Aralık 2025		31 Aralık 2024	
	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)	Pay oranı (%)	Pay tutarı (TL)
Koç Holding	37,50	37.525.078	37,50	37.525.078
CNH Industrial Österreich	37,50	37.525.078	37,50	37.525.078
BİST'te işlem gören	25,00	25.016.719	25,00	25.016.719
	100,00	100.066.875	100,00	100.066.875
Sermaye düzeltme farkları		2.719.167.058		2.719.167.058
		2.819.233.933		2.819.233.933

Sermaye enflasyon düzeltmesi farkları ödenmiş sermayeye yapılan nakit ve nakit benzeri ilavelerin enflasyona göre düzeltilmiş toplam tutarları ile enflasyon düzeltmesi öncesindeki tutarları arasındaki farkı ifade eder.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 17 - ÖZKAYNAKLAR (Devamı)

Şirket'in hisseleri A, B ve C grupları şeklinde tertip edilmiştir. A ve B grubu hisseler imtiyazlı hisseler olup, 12 kişiden oluşan Yönetim Kurulu'na seçilecek üyelerin beşi A Grubu, beşi B Grubu, 2 adet bağımsız yönetim kurulu üyesi ise hissedarlar tarafından gösterilen adaylar arasından seçilmektedir.

Şirket, 11 Haziran 2004 tarihinden itibaren BİST'e kote olmuş ve Şirket hisseleri bu tarihten itibaren işlem görmeye başlamış olup, 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla Şirket'in BİST'e kayıtlı %25 oranında hissesi mevcuttur (31 Aralık 2024: %25).

Sermaye ve kanuni yedek akçelerin TFRS ve VUK tutarları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2025 (TFRS)	Tarihi Değer	Enflasyon düzeltmesi etkisi	Endekslenmiş değer
Sermaye	100.066.875	2.719.167.058	2.819.233.933
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	1.661.280.223	3.197.755.928	4.859.036.151

31 Aralık 2025 (VUK)	Tarihi Değer	Enflasyon düzeltmesi etkisi	Endekslenmiş değer
Sermaye	100.066.875	1.645.079.202	1.745.146.077
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	1.661.280.223	1.525.177.699	3.186.457.922

Kar dağıtımı

Halka açık şirketler, kar payı dağıtımlarını SPK'nın 1 Şubat 2014 tarihinden itibaren yürürlüğe giren II-19.1 no'lu Kar Payı Tebliği'ne göre yapmaktadır.

Ortaklıklar, karlarını genel kurulları tarafından belirlenecek kar dağıtım politikaları çerçevesinde ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak genel kurul kararıyla dağıtmaktadır. Söz konusu tebliğ kapsamında, asgari bir dağıtım oranı tespit edilmemiştir. Şirketler esas sözleşmelerinde veya kar dağıtım politikalarında belirlenen şekilde kar payı öderler.

TTK'ya göre ayrılması gereken yedek akçeler ile esas sözleşmede veya kar dağıtım politikasında pay sahipleri için belirlenen kar payı ayrılmadıkça; başka yedek akçe ayrılmasına, ertesi yıla kar aktarılmasına ve intifa senedi sahiplerine, yönetim kurulu üyelerine, ortaklık çalışanlarına ve pay sahibi dışındaki kişilere kardan pay dağıtılmasına karar verilemeyeceği gibi, pay sahipleri için belirlenen kar payı nakden ödenmedikçe bu kişilere kardan pay dağıtılamaz.

Şirket, TTK hükümleri, Sermaye Piyasası Düzenlemeleri, Vergi Düzenlemeleri ve diğer ilgili düzenlemeler ile Esas Sözleşmesinin kar dağıtımı ile ilgili maddesi çerçevesinde kar dağıtımını yapmaktadır. Şirket kar dağıtımında, Kurumsal Yönetim İlkeleri'ne uygun olarak pay sahiplerinin menfaatleri ve Şirket menfaatleri arasında dengeli ve tutarlı bir politika izlenmektedir. İlke olarak, ilgili düzenlemeler ve finansal imkânlar elverdiği sürece, piyasa beklentileri, uzun vadeli şirket stratejisi, yatırım ve finansman politikaları, kârlılık ve nakit durumu dikkate alınarak Sermaye Piyasası Düzenlemeleri çerçevesinde hesaplanan net dağıtılabılır dönem kârının asgari %60'ı nakit ve/veya bedelsiz hisse şeklinde dağıtılır.

Şirketlerin geçmiş yıllar zararlarının; geçmiş yıllar karları, paylara ilişkin primler dahil genel kanuni yedek akçe, sermaye hariç özkaynak kalemlerinin enflasyon muhasebesine göre düzeltilmesinden kaynaklanan tutarların toplamını aşan kısmı, net dağıtılabılır dönem kârının hesaplanmasında indirim kalemi olarak dikkate alınır.

2024 yılı karından 5.767.820.622 TL (Nominal Değer: 4.850.000.000 TL) tutarındaki kar payı dağıtım teklifi 21 Mart 2025 tarihli 71. Olağan Genel Kurul Toplantısında kabul edilmiştir. Kar payları 2 Nisan 2025 tarihinden itibaren hissedarlara nakden ödenmiştir. 1 kuruşluk pay başına dağıtılan brüt temettü 57,64 kuruştur.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 18 - HASILAT VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Yurt içi satışlar	51.546.522.444	91.306.481.371
Yurt dışı satışlar	17.214.142.104	18.453.055.338
Satış gelirleri (brüt)	68.760.664.548	109.759.536.709
Satışlardan indirimler ve iskontolar	(14.923.374.449)	(22.101.650.522)
Satış gelirleri (net)	53.837.290.099	87.657.886.187
Satışların maliyeti	(46.434.985.168)	(70.748.039.723)
Brüt kar	7.402.304.931	16.909.846.464

Satış adetleri:

	1 Ocak - 31 Aralık 2025			1 Ocak - 31 Aralık 2024		
	Yurt içi satışlar	Yurt dışı satışlar	Toplam satışlar	Yurt içi satışlar	Yurt dışı satışlar	Toplam satışlar
Traktör	16.000	11.023	27.023	31.974	12.516	44.490
İş makinesi	705	-	705	811	-	811
Bıçerdöver	136	-	136	158	-	158
	16.841	11.023	27.864	32.943	12.516	45.459

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 19 - PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ, ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri:		
Personel giderleri	1.153.679.974	1.248.750.360
Garanti giderleri (Not 15)	839.815.007	711.488.805
Nakliye ve sigorta giderleri	364.316.990	618.161.058
Amortisman ve itfa payı giderleri	219.039.354	213.512.325
Bayi toplantı ve fuar giderleri	96.585.842	136.148.097
Dışarıdan sağlanan faydalar	77.867.577	75.086.162
Hizmet giderleri	64.201.368	39.284.824
Basın ilişkileri, reklam ve promosyon giderleri	36.852.035	55.973.083
Ulaşım ve seyahat giderleri	35.548.463	45.191.933
Satış giderleri (*)	31.955.374	501.804.846
İşletme giderleri	10.601.904	36.867.056
Diğer	25.397.137	70.030.506
	2.955.861.025	3.752.299.055

(*) 31 Aralık 2024 tarihinde sona eren dönem içerisinde "Satış giderleri" kaleminde bulunan 346.152.113 TL, Sanayi Bakanlığı'na küçük seri imalat izni için ödenen bedeldir.

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Genel yönetim giderleri:		
Personel giderleri	668.874.425	839.050.209
Amortisman ve itfa payı giderleri	303.602.321	284.641.987
Ortaklardan alınan hizmet giderleri	188.839.865	236.216.190
Dışarıdan sağlanan faydalar	136.782.123	140.056.202
Temsil giderleri	52.240.682	190.208.677
Hizmet giderleri	43.413.013	139.283.087
Sigorta giderleri	37.733.049	37.780.011
Bağış ve yardımlar	31.779.196	50.453.689
Dava takip ve müşavirlik giderleri	22.371.243	20.744.708
Aidat giderleri	21.118.024	21.037.843
Ulaşım ve seyahat giderleri	16.118.222	13.160.256
İşletme giderleri	12.818.178	19.446.903
Vergi, resim ve harç gideri	12.512.263	11.308.341
Danışmanlık giderleri	8.799.050	4.507.650
Diğer	47.531.105	39.219.804
	1.604.532.759	2.047.115.557

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 19 - PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ, ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ (Devamı)

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Araştırma ve geliştirme giderleri:		
Amortisman ve itfa payı giderleri	760.438.575	685.804.195
Diğer	703.974	3.414.944
	761.142.549	689.219.139

NOT 20 - NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Hammadde, malzeme ve mamuller	38.490.790.373	61.770.640.613
Personel giderleri	5.332.779.320	6.157.601.350
Amortisman ve itfa payı giderleri	2.808.169.207	2.427.931.215
Mamul ve yarı mamul değişimleri	1.652.196.751	1.993.486.059
Garanti giderleri	839.815.007	711.488.805
Nakliye ve sigorta giderleri	746.365.738	1.200.194.551
Dışarıdan sağlanan faydalar	530.858.314	613.264.379
İşletme giderleri	428.731.503	677.606.631
Hizmet giderleri	244.949.493	360.671.537
Ortaklardan alınan hizmet giderleri	188.839.865	236.216.190
Bayi toplantı ve fuar giderleri	96.585.842	136.148.097
Ulaşım ve seyahat giderleri	69.709.552	78.596.218
Temsil giderleri	63.949.273	195.358.343
Satış giderleri	31.955.374	501.804.846
Bağış ve yardımlar	31.779.196	50.453.689
Diğer	199.046.693	125.210.952
	51.756.521.501	77.236.673.475

Bağımsız Denetçi/Bağımsız Denetim Kuruluşundan Alınan Hizmetlere İlişkin Ücretler

Şirket'in, KGK'nın 30 Mart 2021 tarihinde Resmi Gazete'de yayımlanan Kurul Kararına istinaden hazırladığı ve hazırlanma esasları 19 Ağustos 2021 tarihli KGK yazısını temel alan bağımsız denetim kuruluşlarınca verilen hizmetlerin ücretlerine ilişkin açıklaması aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
Raporlama dönemine ait bağımsız denetim ücreti	4.313.130	3.870.895
Diğer güvence hizmetlerinin ücreti	457.855	-
Toplam	4.770.985	3.870.895

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 21 - ESAS FAALİYETLERDEN DİĞER GELİRLER/GİDERLER

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı gelirleri	1.550.972.795	2.048.736.677
Kredili satışlardaki vade farkı geliri	2.005.487.385	1.664.358.845
Dava gider karşılığı iptali (Not 15)	9.640.698	-
Ticari alacaklara ilişkin değer düşüklüğü iptali (Not 7)	795.230	1.247.727
Diğer gelirler	195.143.182	391.721.289
Diğer faaliyet gelirleri	3.762.039.290	4.106.064.538
Ticari alacak ve borçlara ilişkin kur farkı giderleri	(1.408.896.936)	(1.587.830.641)
Vadeli alımlarla ilgili finansman gideri	(2.116.368.019)	(2.906.946.979)
Dava gider karşılıkları (Not 15)	(61.330.189)	(43.679.951)
Ticari alacaklara ilişkin değer düşüklüğü karşılığı (Not 7)	(142.442)	-
Diğer giderler	(137.398.170)	(4.094.842)
Diğer faaliyet giderleri	(3.724.135.756)	(4.542.552.413)

NOT 22 - FİNANSMAN GELİRLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Faiz gelirleri	2.005.434.822	3.501.195.711
Kur farkı gelirleri	814.362.186	287.537.874
Finansman gelirleri	2.819.797.008	3.788.733.585

NOT 23 - FİNANSMAN GİDERLERİ

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Faiz giderleri	(5.683.418.857)	(4.221.345.209)
Kur farkı giderleri	(809.617.923)	(302.991.260)
Diğer	(88.578.528)	(47.622.828)
Finansman giderleri	(6.581.615.308)	(4.571.959.297)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ

Şirket faaliyetleri, Türkiye'de yürürlükte bulunan vergi yönetmelik ve kanunları dahilinde vergilendirilmeye tabidir.

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla %25'dir (31 Aralık 2024: %25). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna ve indirimlerin indirilmesi sonucu bulunacak safi kurum kazancına uygulanır.

Kurumlar Vergisi Kanunu'na göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönemin kurumlar vergisi matrahından indirilebilir. Beyanlar ve ilgili muhasebe kayıtları vergi dairesince beş yıl içerisinde incelenebilmekte ve vergi hesapları revize edilebilmektedir.

Türkiye'de mukim anonim şirketlerden, kurumlar vergisi ve gelir vergisinden sorumlu olmayanlar ve muaf tutulanlar haricindekilere yapılanlarla Türkiye'de mukim olan ve olmayan gerçek kişilere ve Türkiye'de mukim olmayan tüzel kişilere yapılan temettü ödemeleri %10 gelir vergisine tabidir. Türkiye'de mukim anonim şirketlerden yine Türkiye'de mukim anonim şirketlere yapılan temettü ödemeleri gelir vergisine tabi değildir. Ayrıca karın dağıtılmaması veya sermayeye eklenmesi durumunda gelir vergisi hesaplanmamaktadır.

Anılan kanun 1 Nisan 2008 tarihinde yürürlüğe girmiştir. Buna göre kurumlar vergisi mükellefleri, yeni teknoloji ve bilgi arayışına yönelik araştırma ve geliştirme faaliyetleri çerçevesinde işletme bünyesinde 2008 yılından itibaren yaptıkları harcamaların %100'ü kurumlar kazancı tespitinde Ar-Ge indirimi olarak dikkate alınabilmektedir. 2025 ve 2024 yılına ilişkin olarak yapılan araştırma ve geliştirme harcamalarının toplam üzerinden %100 oranında Ar-Ge indirimi hesaplanması gerekmektedir.

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihli bilançolarda ödenecek vergi tutarları peşin ödenen vergilerle netleştirilerek aşağıdaki gibi gösterilmiştir:

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Kurumlar vergisi gideri	159.625.489	2.288.222.027
Eksi: Peşin ödenen vergiler	(416.777.848)	(2.275.100.595)
Dönem karı vergi yükümlülüğü/(varlığı)	(257.152.359)	13.121.432

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

31 Aralık 2025 ve 2024 tarihlerinde sona eren dönemlere ait toplam vergi giderinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Kurumlar vergisi gideri	(159.625.489)	(2.288.222.027)
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri)	(390.941.707)	(637.999.767)
Toplam vergi gideri	(550.567.196)	(2.926.221.794)

Ertelenmiş vergiler

Şirket, ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini, finansal durum tablosu kalemlerinin Türkiye Finansal Raporlama Standartları uyarınca düzenlenmiş finansal tabloları ve yasal finansal tabloları arasındaki farklı değerlendirilmeler sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır. Söz konusu geçici farklar genellikle gelir ve giderlerin, Türkiye Finansal Raporlama Standartları ve Vergi Kanunlarına göre değişik raporlama dönemlerinde muhasebeleşmesinden kaynaklanmaktadır.

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla, birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülüklerinin) yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

	Vergilendirilebilir geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları/(yükümlülükleri)	
	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Maddi ve maddi olmayan varlıkların endeksleme ve faydalı ömür farkları	6.503.754.372	6.134.955.745	(1.625.938.593)	(1.533.738.937)
Kullanım hakkı varlıkları, kiralama yükümlülükleri, net	91.356.334	92.222.744	(22.839.084)	(23.055.686)
Stoklar	697.295.694	(240.175.750)	(174.323.924)	60.043.938
Ticari alacakların, borçların ve ilişkili taraflardan ticari alacakların tahakkuk etmemiş finansman gelirleri/giderleri net	71.807.381	377.867.743	(17.951.845)	(94.466.936)
Satış primleri tahakkuku	(1.271.573.661)	(1.407.522.218)	317.893.415	351.880.555
Garanti gider karşılığı	(425.270.594)	(644.516.284)	106.317.649	161.129.072
Kıdem tazminatı karşılığı	(392.557.451)	(319.640.442)	98.139.363	79.910.111
Dava gider karşılıkları	(99.801.109)	(69.653.039)	24.950.277	17.413.260
Diğer gider karşılıkları	(53.587.997)	(134.910.522)	13.396.999	33.727.630
Ertelenmiş gelirler	(181.266.886)	(631.927)	45.316.722	157.981
Yatırım teşvikleri	-	-	349.292.153	451.366.843
Diğer	(270.377.594)	(31.861.223)	67.594.398	7.965.305
Ertelenmiş vergi varlığı/(yükümlülüğü)			(818.152.470)	(487.666.864)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 24 - VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (Devamı)

Ertelenmiş vergiler (Devamı)

Ertelenmiş vergi varlığı/(yükümlülüğü) yıllar içerisindeki hareket tabloları aşağıdaki gibidir:

	2025	2024
1 Ocak	(487.666.864)	15.003.172
Kar veya zarar tablosuna yansıtılan	(390.941.707)	(637.999.767)
Diğer kapsamlı (gider)/gelir yansıtılan	60.456.101	135.329.731
31 Aralık	(818.152.470)	(487.666.864)

Cari dönem vergi giderinin mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak- 31 Aralık 2025	1 Ocak- 31 Aralık 2024
Vergi öncesi kar	1.005.371.830	10.440.124.417
Yürürlükteki vergi oranı kullanılarak hesaplanan vergi gideri	(251.342.957)	(2.610.031.104)
Yatırım indirimi	233.709.456	762.280.079
Ar-ge indirimi	200.764.215	310.474.908
İndirim ve bağışlar	12.182.230	17.664.008
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(79.007.458)	(38.726.092)
VUK hükümlerine göre maddi duran varlıkların yeniden değerlendirilmesinin etkisi (*)	262.826.615	-
VUK hükümlerine göre enflasyon muhasebesinden kaynaklanan geçici farklara ilişkin hesaplanan ertelenmiş vergi etkisi (**)	-	846.683.060
Vergiye tabi olmayan enflasyon düzeltmeleri	62.742.320	-
Enflasyon düzeltmesi etkisi	(1.004.074.917)	(2.210.290.661)
Diğer	11.633.300	(4.275.992)
Toplam vergi gideri	(550.567.196)	(2.926.221.794)

(*) Vergi Usul Kanunu'nun 298/Ç maddesi kapsamında sabit kıymetlerin yeniden değerlendirilmesine ilişkin yapılan düzeltmelerin yaratmış olduğu geçici farkların ertelenmiş vergi etkisinden oluşmaktadır.

(**) Vergi Usul Kanunu'nun 30/12/2023 tarihli ve 32415 (2. Mükerrer) sayılı tebliği ile birlikte, enflasyon muhasebesine ilişkin yapılan düzeltmelerin yaratmış olduğu geçici farkların ertelenmiş vergi etkisinden oluşmaktadır.

2025 yılı itibarıyla, Vergi Usul Kanunu kapsamında uygulanacak enflasyon düzeltmesi, 7571 sayılı Kanun ile 2025, 2026 ve 2027 hesap dönemleri için ertelenmiştir. Bu kapsamda, Şirket ilgili dönemde VUK mükerrer 298/Ç uyarınca amortismanına tabi varlıklar için yeniden değerlendirilme yapmış; değer artışı yasal kayıtlarda fon hesabında izlenmiştir. Söz konusu uygulama yalnızca vergi amaçlı olup TFRS finansal tabloların defter değerleri üzerinde etkisi bulunmamaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 25 - PAY BAŞINA KAZANÇ

Gelir tablosunda beyan edilen pay başına kazanç, net karın ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir.

Şirketler mevcut hissedarlara birikmiş karlardan hisseleri oranında hisse dağıtarak ("Bedelsiz Hisseler") sermayelerini arttırabilir. Pay başına kazanç hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak sayılır. Dolayısıyla pay başına kazanç hesaplamasında kullanılan ağırlıklı hisse adedi ortalaması, hisselerin bedelsiz olarak çıkarılmasını geriye dönük olarak uygulamak suretiyle elde edilir.

Pay başına esas kazanç, hissedarlara ait net karın çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile hesaplanır. Şirket'in bir hissesinin nominal değeri 1 Kuruş'tur.

	1 Ocak- 31 Aralık 2025	1 Ocak- 31 Aralık 2024
Dönem net karı	454.804.634	7.513.902.623
Çıkarılmış adi hisselerin ağırlıklı ortalama adedi	10.006.687.500	10.006.687.500
Pay başına kazanç (1 Kr nominal değerli 1 pay başına TL olarak)	0,0455	0,7509

Pay başına esas ve nispi kazanç arasında hiçbir dönem için herhangi bir fark bulunmamaktadır.

NOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

Şirket Koç Holding ve CNHI Österreich tarafından müştereken kontrol edilmektedir. İlişkili taraflara ilişkin bakiye ve işlemler dipnotu, müşterek kontrol gücüne sahip şirketler ve bu şirketlerin grup şirketleri olarak gruplandırılarak sunulmaktadır.

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla ilişkili taraflardan alacaklar ve ilişkili taraflara borçlar bakiyeleri ile dönem içerisindeki ilişkili taraflarla yapılan işlemlerin özeti aşağıda sunulmuştur:

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

i) 31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla ilişkili taraf bakiyeleri:

a) İlişkili taraflardan ticari alacaklar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Grup şirketlerinden ticari alacaklar		
CNHI International SA ("CNHI International") (*)	518.354.290	492.556.566
CNHI Italia S.P.A ("CNHI Italia")	116.761.632	109.904.139
CNH Industrial (India) Pvt. Ltd.	82.609.054	128.191.154
CNH Industrial Brasil Ltda	9.829.499	11.635.474
Diğer	11.619.004	17.640.299
	739.173.479	759.927.632

(*) İlişkili taraflardan ticari alacaklar, Şirket'in yurtdışı satışlarının önemli kısmının CNHI International aracılığı ile gerçekleştirilmesi sebebi ile oluşmaktadır. Söz konusu alacaklar, iş anlaşmalarında belirlenen vadeler kapsamında düzenli olarak tahsil edilmektedir.

b) İlişkili taraflara ticari borçlar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Koç Holding	50.571.227	63.394.434
Ortaklara ticari borçlar	50.571.227	63.394.434
Zer Merkezi Hizmetler ve Ticaret A.Ş. ("Zer")	178.129.550	315.479.291
Ark İnşaat Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("Ark İnşaat")	172.552.717	110.575.295
Opet Fuchs Madeni Yağ Sanayi ve Ticaret A.Ş. ("Opet Fuchs")	55.172.153	75.088.980
Koç Sistem Bilgi ve İletişim Hizmetleri A.Ş. ("Koç Sistem")	53.029.289	109.269.517
Divan Turizm İşletmeleri ("Divan")	33.124.197	11.473.836
Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. ("Ram Sigorta")	29.201.815	-
Otokoç Otomotiv San. ve Tic. A.Ş. ("Otokoç")	18.504.553	14.924.874
Opet Petrolcülük A.Ş. ("Opet")	9.950.093	8.529.352
Ingage Dijital Pazarlama Hizmetleri ("Ingage")	5.996.771	4.864.957
Setur Servis Turistik A.Ş. ("Setur")	4.595.783	7.743.971
Koç Digital Çözümler A.Ş. ("Koç Digital")	2.331.422	58.904.582
Akpa Dayanıklı Tüketim LPG ve Akaryakıt Ürünleri Paz. A.Ş. ("Akpa")	1.289.790	2.522.972
Fpt Industrial Powertrain Technolog ("Fpt Industrial Powertrain")	-	75.492
Diğer	7.121.594	6.323.651
Tenzil: Tahakkuk etmemiş finansman gideri	(19.763.124)	(4.184.346)
	601.807.830	780.802.512
İlişkili taraflara ticari borçlar	621.570.954	784.986.858

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

i) 31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla ilişkili taraf bakiyeleri (Devamı):

c) İlişkili taraflara kiralama işlemlerinden borçlar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Otokoç	66.785.165	138.302.201
Zer	17.880.650	46.503.325
Diğer	1.386.688	3.534.713
	86.052.503	188.340.239

ii) 1 Ocak - 31 Aralık 2025 ve 2024 hesap dönemlerine ilişkin, ilişkili taraflara yapılan satışlar ve ilişkili taraflardan yapılan alımlar:

a) İlişkili taraflara yapılan ürün satışları

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Grup şirketlerine yapılan ürün satışları		
CNHI International (*)	16.380.617.614	17.805.441.864
CNH Industrial (India) Pvt. Ltd.	360.078.938	265.509.836
CNH Italia SPA	212.977.045	228.610.406
Yapı Kredi Finansal Kiralama A.O.	201.797.546	249.705.041
CNH Industrial Brasil Ltda	105.138.329	55.039.161
CNH Industrial Argentina SA	30.977	-
Diğer	22.434.033	44.733.540
	17.283.074.482	18.649.039.848

(*) Şirket, yurtdışı satışlarını önemli kısmı CNHI International aracılığı ile gerçekleştirmektedir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

ii) 1 Ocak - 31 Aralık 2025 ve 2024 hesap dönemlerine ilişkin, ilişkili taraflara yapılan satışlar ve ilişkili taraflardan yapılan alımlar (Devamı):

b) İlişkili taraflara yapılan hizmet satışları

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak -31 Aralık 2024
Grup şirketlerine yapılan hizmet satışları		
CNHI International (1)	73.237.728	39.396.608
CNHI Italia (2)	50.261.642	121.780.113
Diğer	366.982	194.840
	123.866.352	161.371.561

(1) CNHI International'a verilen hizmetler mühendislik hizmeti, danışmanlık ve diğer çeşitli hizmetler ile ilgilidir

(2) CNHI Italia'ya verilen hizmetler mühendislik hizmeti ve diğer çeşitli hizmetler ile ilgilidir.

c) İlişkili taraflardan yapılan mal alımları

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak -31 Aralık 2024
Grup şirketlerinden yapılan mal alımları		
CNHI International (1)	7.807.228.543	11.283.693.100
Opet Fuchs (2)	601.655.396	807.229.314
Ark İnşaat (3)	549.283.428	661.986.050
Koç Sistem (4)	116.216.736	122.169.107
Zer (5)	94.166.645	199.121.645
CNHI Italia (6)	76.861.752	82.493.474
Entek (7)	36.343.032	112.191.467
Akpa	35.500.378	16.516.560
Opet	13.916.843	10.121.689
Koç Digital	10.350.551	55.606.364
CNHI India	1.464.917	2.102.718
Diğer	38.210.605	170.382.248
	9.381.198.826	13.523.613.736

(1) Şirket, traktör, tarım makineleri, iş makineleri, motor ve yedek parça alımı yapmaktadır.

(2) Şirket üretimde kullanmak üzere muhtelif yağ ve şirket araçlarında kullanılmak üzere akaryakıt alımı yapmaktadır.

(3) Şirket, üretim tesisi ve yenileme inşaatı yapmaktadır.

(4) Şirket, Koç Sistem' den donanım ve yazılım alımları yapmaktadır.

(5) Şirket, Zer Merkezi Hizmetler A.Ş.'den direkt ve endirekt malzeme ile hizmet satın alımı yapmaktadır.

(6) Şirket, CNHI Italia SPA'dan traktör parça alımları yapmaktadır.

(7) Şirket, elektrik üretiminde kullanılmak üzere güneş elektrik sistemi kurulumu yapmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

ii) 1 Ocak - 31 Aralık 2025 ve 2024 hesap dönemlerine ilişkin, ilişkili taraflara yapılan satışlar ve ilişkili taraflardan yapılan alımlar (Devamı):

d) İlişkili taraflardan yapılan hizmet alımları

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak -31 Aralık 2024
Ortaklardan yapılan hizmet alımları		
Koç Holding (1)	114.563.865	124.327.387
Grup şirketlerinden yapılan hizmet alımları		
Zer (2)	1.376.632.646	2.207.810.087
Fpt Industrial Powertrain (3)	167.369.643	79.049.001
Ram Sigorta (4)	126.491.749	101.259.800
Setur (5)	123.532.654	185.748.763
Otokoç (6)	112.199.842	93.735.492
CNHI International (7)	95.510.918	111.888.804
Eltek (8)	66.882.187	147.849.858
Opet	42.162.778	10.121.689
Koç Digital (9)	34.231.214	58.115.039
Koç Sistem (9)	31.706.297	88.985.009
Token (10)	21.838.804	-
Divan	14.292.593	47.482.026
Ingage (9)	13.708.214	-
CNHI Industrial Italia SpA (wmf) (11)	4.977.196	211.341.337
Diğer	51.792.688	299.141.226
	2.283.329.423	3.642.528.131
	2.397.893.288	3.766.855.518

- (1) Koç Holding A.Ş.'nin bünyesindeki şirketlere finans, hukuk, planlama, vergi, üst yönetim gibi konularda sunduğu hizmetlerin karşılığı olarak, personel ve üst yönetim giderleri dahil olmak üzere Koç Holding A.Ş. nezdinde hizmet sunulan şirketlerle ilgili olarak oluşan giderlerin, Transfer Fiyatlaması Yoluyla Örtülü Kazanç Dağıtımı Hakkında 1 Seri No.lu Genel Tebliğin "11- Grup İçi Hizmetler" düzenlemesi çerçevesinde dağıtımı sonucunda Şirket'e fatura edilen hizmet bedelini içermektedir.
- (2) Zer'den alınan hizmetler güvenlik, temizlik, nakliye ve benzeri diğer hizmetler ile ilgilidir.
- (3) Fpt Industrial'dan alınan hizmetler mühendislik ve danışmanlık hizmetleri ile ilgilidir.
- (4) Sigorta acentesi olarak faaliyet gösteren Ram Sigorta Aracılık Hizmetleri A.Ş. aracılığı ile ilişkili taraf olmayan sigorta şirketleri ile imzalanan poliçeler kapsamında 31 Aralık 2025 tarihinde sona eren hesap döneminde ödenen ve tahakkuk eden prim tutarını içermektedir.
- (5) Setur'dan alınan hizmetler genel olarak satış ve pazarlama faaliyetleri kapsamında alınan uçak biletleri ile konaklamalar ve yapılan çeşitli organizasyonlar ile ilgilidir.
- (6) Otokoç'tan alınan hizmet, Şirket araçlarının kiralama hizmetleri ile ilgilidir.
- (7) CNHI International'dan alınan hizmetler mühendislik hizmeti, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık ile ilgilidir.
- (8) Eltek'ten alınan hizmet, elektrik alımı ile ilgilidir.
- (9) Koç Sistem'den, Koç Digital'den ve Ingage Dijital Pazarlama Hizmetleri A.Ş.'den alınan hizmetler; destek kapsamında olup; genel olarak bilgisayarların bakım onarım, lisans yenilemelerini içermektedir.
- (10) Token Finansal Teknolojiler A.Ş.'den alınan hizmet, şirketin dijital yemek kartı ile ilgilidir.
- (11) CNH Italia SPA 'dan alınan hizmetler mühendislik hizmeti, strateji geliştirme, aracılık ve danışmanlık ile ilgilidir.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 26 - İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI (Devamı)

- iii) 1 Ocak - 31 Aralık 2025 ve 2024 hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan işlemler ile ilgili finansman gelirleri ve giderleri:

Grup şirketleri ile yapılan işlemlerle ilgili finansal gelir ve giderler

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Faiz geliri		
Yapı Kredi	49.610.300	465.539.181
	49.610.300	465.539.181

- iv) İlişkili taraflara ödenen temettüleri:

	1 Ocak - 31 Aralık 2025	1 Ocak - 31 Aralık 2024
Koç Holding	2.162.951.465	5.249.008.206
CNHI Österreich	2.162.951.465	5.249.008.206
	4.325.902.930	10.498.016.412

- v) 1 Ocak – 31 Aralık 2025 ve 2024 hesap dönemlerine ilişkin ilişkili taraflarla yapılan diğer işlemler:

Şirket üst düzey yönetim kadrosunu, yönetim kurulu üyeleri, genel müdür, genel müdür yardımcıları ve direktörler olarak belirlemiştir.

Şirket'in 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla yılında üst düzey yöneticilerine sağladığı faydalar toplamı 31 Aralık 2025 tarihindeki satın alım gücü ile 248.935.785 TL'dir (31 Aralık 2024: 420.849.838 TL).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK – 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

Şirket faaliyetlerinden dolayı çeşitli finansal risklere maruz kalmaktadır. Bu riskler, piyasa riski, kur riski, makul değer faiz oranı riski, fiyat riski ve nakit akım faiz oranı riski, kredi riski ve likidite riskidir. Şirket'in genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve muhtemel olumsuz etkilerinin Şirket'in finansal performansı üzerindeki etkilerini asgari seviyeye indirmeye yoğunlaşmaktadır.

Risk yönetimi, Şirket Yönetim Kurulu tarafından onaylanan politikalar çerçevesinde uygulanmaktadır.

a) Piyasa riski

Kur riski

Şirket, yurt içi ve yurt dışındaki şirketler ile yabancı paraya dayalı ticari faaliyetlerde bulunması sebebi ve döviz cinsinden kullanmış olduğu uzun vadeli yatırım kredisiyle birlikte kur riskine maruz kalmaktadır. Kur riski ileride oluşacak ticari işlemler, kayda alınan yabancı para aktif ve pasifler sebebiyle ortaya çıkmaktadır. Şirket söz konusu kur riskini döviz pozisyonunu düzenli analiz ederek takip etmekte ve sınırlandırmaktadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre olarak ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla, Şirket'in yabancı para varlıklarının ve yükümlülüklerinin tutarları ile TL karşılık tutarları aşağıdaki gibidir:

31 Aralık 2025						
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	821.797.265	2.038.826	14.556.003	200	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil)	1.848.096.309	84.604	36.542.304	5.041	814	1.671.237
3.Diğer	-	-	-	-	-	-
4.Dönen varlıklar (1+2+3)	2.669.893.574	2.123.430	51.098.307	5.241	814	1.671.237
5.Ticari alacaklar	1.781.552	-	-	30.814	-	-
6.Diğer	-	-	-	-	-	-
7.Duran varlıklar (5+6)	1.781.552	-	-	30.814	-	-
8.Toplam varlıklar (4+7)	2.671.675.126	2.123.430	51.098.307	36.055	814	1.671.237
9.Ticari borçlar	745.474.845	2.572.825	8.003.376	-	-	843.949.643
10.Finansal yükümlülükler	392.413.789	-	7.777.778	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	-	-	-	-	-	-
12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)	1.137.888.634	2.572.825	15.781.154	-	-	843.949.643
13.Finansal yükümlülükler	1.233.798.143	-	24.454.309	-	-	-
14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)	1.233.798.143	-	24.454.309	-	-	-
15.Toplam yükümlülükler (12+14)	2.371.686.777	2.572.825	40.235.463	-	-	843.949.643
16. Nakit akış riskinden korunma muhasebesine konu tutarlar	-	-	-	-	-	-
17. Nakit akış riskinden korunma sonrası net yabancı para pozisyonu (16+18)	299.988.349	(449.395)	10.862.844	36.055	814	(842.278.406)
18.Parasal kalemler net yabancı para varlık/(yükümlülük) pozisyonu (8-15)	299.988.349	(449.395)	10.862.844	36.055	814	(842.278.406)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre olarak ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2024						
	TL Karşılığı	ABD Doları	Avro	GBP	CHF	YEN
1.Ticari alacaklar	1.064.251.944	3.033.950	19.220.330	-	-	-
2.Parasal finansal varlıklar (banka hesapları dahil)	2.162.517.200	267.831	44.648.856	3.873	1.513	8.740.433
3.Diğer	-	-	-	-	-	-
4.Dönen varlıklar (1+2+3)	3.226.769.144	3.301.781	63.869.186	3.873	1.513	8.740.433
5.Ticari alacaklar	-	-	-	-	-	-
6.Diğer	-	-	-	-	-	-
7.Duran varlıklar (5+6)	-	-	-	-	-	-
8.Toplam varlıklar (4+7)	3.226.769.144	3.301.781	63.869.186	3.873	1.513	8.740.433
9.Ticari borçlar	1.236.931.767	4.003.505	14.701.455	(4.268)	-	1.185.802.159
10.Finansal yükümlülükler	691.430.245	-	14.376.787	-	-	-
11.Parasal olan diğer yükümlülükler	-	-	-	-	-	-
12.Kısa vadeli yükümlülükler (9+10+11)	1.928.362.012	4.003.505	29.078.242	(4.268)	-	1.185.802.159
13.Finansal yükümlülükler	1.727.206.223	-	35.913.494	-	-	-
14.Uzun vadeli yükümlülükler (13)	1.727.206.223	-	35.913.494	-	-	-
15.Toplam yükümlülükler (12+14)	3.655.568.235	4.003.505	64.991.736	(4.268)	-	1.185.802.159
16. Nakit akış riskinden korunma muhasebesine konu tutarlar	-	-	-	-	-	-
17. Nakit akış riskinden korunma sonrası net yabancı para pozisyonu (16+18)	(428.799.091)	(701.724)	(1.122.550)	8.141	1.513	(1.177.061.726)
18.Parasal kalemler net yabancı para varlık/(yükümlülük) pozisyonu (8-15)	(428.799.091)	(701.724)	(1.122.550)	8.141	1.513	(1.177.061.726)

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Şirket, başlıca Avro ve ABD Doları cinsinden kur riskine maruz kalmaktadır. 31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla Şirket'in sahip olduğu Avro ve ABD Doları cinsinden döviz pozisyonunun TL'nin yabancı paralar karşısında %10 değer kazanması ve kaybetmesi ve diğer tüm değişkenlerin sabit olduğu varsayımı altında dönem net kar/zararı ile özkaynaklar üzerindeki etkisi aşağıda belirtilmiştir:

	31 Aralık 2025			
	Kar/(Zarar)		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer (kaybetmesi)	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer (kaybetmesi)
ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi/değer kaybetmesi halinde				
ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan (gider)/gelir	(1.926.209)	1.926.209	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
ABD Doları net etki	(1.926.209)	1.926.209	-	-
Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi/değer kaybetmesi halinde				
Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan (gider)/gelir	54.806.522	(54.806.522)	-	-
Avro riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
Avro net etki	54.806.522	(54.806.522)	-	-
Diğer'in TL karşısında %10 değerlenmesi/değer kaybetmesi halinde				
Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan (gider)/gelir	(22.881.478)	22.881.478	-	-
Diğer riskinden korunan kısmı (-)	-	-	-	-
Diğer net etki	(22.881.478)	22.881.478	-	-
Toplam net etki	29.998.835	(29.998.835)	-	-

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	31 Aralık 2024			
	Kar/(Zarar)		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer (kaybetmesi)	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer (kaybetmesi)
ABD Doları'nın TL karşısında %10 değerlenmesi/değer kaybetmesi halinde ABD Doları net varlık sebebi ile oluşan (gider)/gelir	(3.235.263)	3.235.263	-	-
ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
ABD Doları net etki	(3.235.263)	3.235.263	-	-
Avro'nun TL karşısında %10 değerlenmesi/değer kaybetmesi halinde Avro net yükümlülük sebebi ile oluşan (gider)/gelir	(5.398.739)	5.398.739	-	-
Avro riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
Avro net etki	(5.398.739)	5.398.739	-	-
Diğer'in TL karşısında %10 değerlenmesi/değer kaybetmesi halinde Diğer net yükümlülük sebebi ile oluşan (gider)/gelir	(34.245.906)	34.245.906	-	-
Diğer riskinden korunan kısım (-)	-	-	-	-
Diğer net etki	(34.245.906)	34.245.906	-	-
Toplam net etki	(42.879.908)	42.879.908	-	-

Fiyat riski

Şirket'in fiyat riskine maruz bırakacak, finansal aktifi bulunmamaktadır.

Faiz oranı riski

Şirket'in faiz oranına duyarlı finansal araçlarını gösteren tablo aşağıdaki gibidir:

Sabit faizli finansal araçlar

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Vadeli mevduatlar (Not 4)	6.632.301.548	8.376.346.414
Banka kredileri (Not 6)	15.433.055.464	12.621.595.773
Kiralama işlemlerinden borçlar (Not 6)	89.568.979	195.486.403

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

b) Kredi riski

Finansal varlıkları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Şirket, daha çok bayilerinden doğabilecek bu riski, belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlayarak teminat tutarlarını sık aralıklarla güncelleyerek ve satılan traktörlerin mülkiyetini Şirket lehine rehin koydurarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Şirket tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterilerin finansal durumları, geçmiş tecrübeleri ve diğer faktörler göz önüne alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Şirket yönetimince geçmiş tecrübeler ve cari ekonomik durum göz önüne alınarak değerlendirilmekte ve ticari alacaklara değer düşüklüğü karşılığı ayrıldıktan sonra finansal durum tablosunda net olarak gösterilmektedir (Not 7).

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

31 Aralık 2025 ve 31 Aralık 2024 tarihleri itibarıyla Şirket'in maksimum kredi riskine maruz tutarı aşağıda sunulmuştur:

	31 Aralık 2025				Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar			
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf		
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	739.173.479	3.080.030.523	-	514.748	6.708.905.719	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	-	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	45.754.741	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(45.754.741)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
Azami kredi riskine maruz tutar (*)	739.173.479	3.080.030.523	-	514.748	6.708.905.719	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 3.528.257.738 TL'dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

	31 Aralık 2024					
	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar			
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	Bankalardaki mevduat	Türev araçlar
Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defteri değeri	759.927.632	4.909.196.162	-	559.601	8.631.146.386	-
Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	-	-	-	-	-
Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değeri	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	-	-	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	-	-	-	-	-
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	-	61.396.710	-	-	-	-
- Değer düşüklüğü (-)	-	(61.396.710)	-	-	-	-
Finansal durum tablosu dışı kredi riski içeren unsurlar	-	-	-	-	-	-
Azami kredi riskine maruz tutar (*)	759.927.632	4.909.196.162	-	559.601	8.631.146.386	-

(*) Tutarın belirlenmesinde, alınan teminatlar, kredi güvenilirliğinde artış sağlayan unsurlar dikkate alınmamıştır.

31 Aralık 2024 tarihi itibarıyla azami kredi riskine maruz tutarın teminat tutarı 6.011.877.734 TL'dir. Ayrıca, vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış ve değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların hepsi teminat altındadır.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

c) Likidite riski

Likidite risk yönetimi, yeterli ölçüde nakit ve menkul kıymet tutmayı, yeterli miktarda kredi işlemleri ile fon kaynaklarının kullanılabilirliğini ve piyasa pozisyonlarını kapatabilme gücünü ifade eder.

Mevcut ve ilerideki muhtemel borç gereksinimlerinin fonlanabilme riski, yeterli sayıda ve yüksek kalitedeki kredi sağlayıcılarının erişilebilirliğinin ve operasyonlardan yaratılan fonun yeterli miktarlarda olmasının sürekli kılınması suretiyle yönetilmektedir. Şirket yönetimi kesintisiz likiditasyonu sağlamak amacıyla müşteri alacaklarının vadesinde tahsil edilmesi konusunda yakın takip yapmakta, tahsilatlardaki gecikmenin Şirket'e finansal herhangi bir yük getirmemesi için yoğun olarak çalışmakta ve de bankalarla yapılan çalışmalar sonucunda Şirket'in ihtiyaç duyması halinde kullanıma hazır nakdi ve gayri nakdi kredi limitleri belirlemektedir.

31 Aralık 2025 ve 2024 tarihleri itibarıyla pasif kalemlerin indirgenmemiş nakit akımları ve kalan vadelerine göre gösterimi aşağıdaki tablolarda sunulmuştur:

31 Aralık 2025					
	Defter değeri	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı
Finansal borçlar (Not 6)	15.522.624.443	2.991.146.667	9.984.321.081	2.952.099.558	15.927.567.306
Ticari borçlar (Not 7)	4.192.466.993	4.416.595.891	-	-	4.416.595.891
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 26)	621.570.954	621.570.954	-	-	621.570.954
Türev olmayan finansal yükümlülükler	20.336.662.390	8.028.313.512	9.984.321.081	2.952.099.558	20.965.734.151
31 Aralık 2024					
	Defter değeri	3 aydan kısa	3-12 ay arası	1-5 yıl arası	Sözleşme uyarınca nakit çıkışlar toplamı
Finansal borçlar (Not 6)	12.817.082.176	3.046.319.838	7.177.531.498	2.623.922.852	12.847.774.188
Ticari borçlar (Not 7)	8.877.469.560	9.529.915.065	-	-	9.529.915.065
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 26)	784.986.858	784.986.858	-	-	784.986.858
Türev olmayan finansal yükümlülükler	22.479.538.594	13.361.221.761	7.177.531.498	2.623.922.852	23.162.676.111

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Sermaye risk yönetimi

Şirket'in ana hedefleri arasında yer alan ortaklarına getiri ve diğer hissedarlara fayda sağlamak ve sermaye maliyetini azaltmak için Şirket en uygun sermaye yapısını sürdürmeye çalışmakta ve bu şekilde Şirket'in faaliyetlerinin devamını sağlamaktadır.

Şirket, sermayeyi net finansal borç/toplam kaynaklar oranını kullanarak izlemektedir. Net finansal borç, finansal borçlar toplamının (uzun ve kısa vadeli finansal borçları içerir) nakit ve nakit benzerleri değerler ile finansal yatırımların düşülmesiyle hesaplanmaktadır. Aşağıda belirtilen toplam kaynaklar, özkaynaklar ve net finansal borç toplamından oluşmaktadır. Oran net finansal borcun, finansal durum tablosunda bulunan toplam kaynaklara bölünmesiyle bulunur.

	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Toplam finansal borçlar	15.522.624.443	12.817.082.176
Eksi: Nakit ve nakit benzerleri (Not 4)	(6.708.905.719)	(8.631.146.386)
Finansal yatırımlar	(69.777.566)	(39.001.120)
Net finansal borç	8.743.941.158	4.146.934.670
Toplam özkaynaklar	16.714.729.077	22.209.113.369
Toplam kaynaklar	39.605.522.478	47.034.027.165
Net finansal borç/toplam kaynaklar (%)	%22,08	%8,82

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, piyasa katılımcıları arasında ölçüm tarihinde olağan bir işlemde, bir varlığın satışından elde edilecek veya bir borcun devrinde ödenecek fiyat olarak tanımlanır.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Şirket tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit olunmuştur.

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ

AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 27 - FİNANSAL ARAÇLAR VE FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ (Devamı)

Parasal varlıklar

Nakit ve nakit benzeri değerler dahil maliyet değerinden gösterilen finansal varlıkların kayıtlı değerlerinin, kısa vadeli olmaları nedeniyle gerçeğe uygun değerlerine eşit olduğu öngörülmektedir.

Ticari alacakların kayıtlı değerlerinin, ilgili değer düşüklük karşılıklarıyla beraber gerçeğe uygun değeri yansıttığı öngörülmektedir.

Parasal borçlar

Kısa vadeli banka kredileri ve diğer parasal borçların gerçeğe uygun değerlerinin, kısa vadeli olmaları nedeniyle kayıtlı değerlerine yakın olduğu öngörülmektedir.

Gerçeğe uygun değer ölçümleri hiyerarşi tablosu

Şirket, finansal tablolarda gerçeğe uygun değer ile yansıtılan finansal araçların gerçeğe uygun değer ölçümlerini her finansal araç sınıfının girdilerinin kaynağına göre, üç seviyeli hiyerarşi kullanarak, aşağıdaki şekilde sınıflandırmaktadır.

Seviye 1: Belirlenen finansal araçlar için aktif piyasada işlem gören (düzeltilmemiş) piyasa fiyatı kullanılan değerlendirme teknikleri

Seviye 2: Dolaylı veya dolaysız gözlemlenebilir girdi içeren diğer değerlendirme teknikleri. Aktif bir piyasada işlem görmeyen finansal varlıkların gerçeğe uygun değerleri kullanılabilecek en üst seviyede piyasa verilerindeki gözlemler kullanılarak ve şirket özelinde en düşük seviyede varsayımlar içerecek şekilde hesaplanmaktadır.

Seviye 3: Gözlemlenebilir piyasa girdilerini içermeyen değerlendirme teknikleri

Gerçeğe uygun değer ölçümleri hiyerarşi tablosu 31 Aralık 2025 itibarıyla aşağıdaki gibidir:

Finansal durum tablosunda gerçeğe uygun değerden taşınan finansal varlıklar	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
Kısa vadeli finansal yatırımlar (Not 5)	69.777.566	-	-
Uzun vadeli finansal yatırımlar (Not 5)	-	-	15.987.847

Gerçeğe uygun değer ölçümleri hiyerarşi tablosu 31 Aralık 2024 itibarıyla aşağıdaki gibidir:

Finansal durum tablosunda gerçeğe uygun değerden taşınan finansal varlıklar	Seviye 1	Seviye 2	Seviye 3
Kısa vadeli finansal yatırımlar (Not 5)	39.001.120	-	-
Uzun vadeli finansal yatırımlar (Not 5)	-	-	15.987.847

TÜRK TRAKTÖR VE ZİRAAT MAKİNELERİ A.Ş.

1 OCAK - 31 ARALIK 2025 FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN SEÇİLMİŞ AÇIKLAYICI NOTLAR

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası'nın ("TL"), 31 Aralık 2025 tarihi itibarıyla satın alma gücü esasına göre ifade edilmiştir.)

NOT 28 - NET PARASAL POZİSYON KAZANÇLARI/(KAYIPLARI)'NA İLİŞKİN AÇIKLAMALAR

Parasal olmayan kalemler	31 Aralık 2025	31 Aralık 2024
Finansal durum tablosu kalemleri	3.239.252.400	3.683.054.516
Stoklar	3.640.673.790	5.549.597.477
Maddi duran varlıklar	2.589.607.089	3.491.765.393
Maddi olmayan duran varlıklar	1.432.945.938	1.416.324.335
Ertelenmiş vergi (yükümlülükleri)/varlıkları	(118.365.366)	4.611.419
Diğer yükümlülükler	(44.234.790)	(62.881.857)
Ödenmiş sermaye ve sermaye düzeltme farkları	(665.378.329)	(866.528.047)
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılmayacak, birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler	142.108.872	149.919.185
Kar veya zararda yeniden sınıflandırılacak, birikmiş diğer kapsamlı gelirler ve giderler	-	(97.701.074)
Kardan ayrılan kısıtlanmış yedekler	(1.146.797.081)	(1.298.563.160)
Geçmiş yıllar karları	(2.591.307.723)	(4.603.489.155)
Kar veya zarar tablosu kalemleri	(609.905.171)	(2.459.268.969)
Hasılat	(5.291.696.839)	(11.678.140.910)
Satışların maliyeti	3.863.280.107	7.768.590.910
Araştırma ve geliştirme giderleri	21.661.359	12.480.118
Pazarlama giderleri	260.597.663	480.068.874
Genel yönetim giderleri	132.595.445	215.857.560
Esas faaliyetlerden diğer gelir/giderler	25.922.286	125.908.671
Yatırım faaliyetlerinden gelir/giderler	(317.858)	(1.552.120)
Finansman gelir/giderleri	303.427.177	86.317.829
Dönem vergi gideri	74.625.489	531.200.099
Net parasal pozisyon kazançları/(kayıpları)	2.629.347.229	1.223.785.547

NOT 29 - BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR

Yoktur.